



BUTLLETI

DEL

INSTITUT PROVINCIAL DE HIGIENE



Revista gratuita de divulgació sanitària

Publicació mensual del servei sanitari provincial

SUMARI

<i>Pags.</i>	<i>Pags.</i>
<i>Inspección provincial de Sanidad</i> 1	<i>Nueva nomenclatura Nosológica</i> 22
<i>Adveniment de la República</i> 3	<i>Disposiciones Oficiales</i> 26
<i>El proveïment de llets i llur qualitat</i> 5	<i>Relación de los trabajos efectuados durante el primer semestre del año actual</i> 34
<i>L'eficàcia de la vacunació antiràbica</i> 21	

Inspección Provincial de Sanidad

Causas ajenas a nuestra voluntad, han dificultado la publicación de nuestro Boletín en meses anteriores y que hoy, al restablecer la costumbre, compensamos la falta con el presente número, que por su extensión, suple con creces la omisión involuntaria.

Han pasado tres meses, y en tan corto espacio de tiempo, sin grandes convulsiones ni revueltas, a impulsos de la sola voluntad y del estado de opinión que fué forjándose en la adversidad y aherramientamiento de las libertades humanas, se ha cambiado por completo la faz política de España.

El cambio de régimen, forzosamente ha de repercutir en las organizaciones sanitarias, determinando remozamientos y mejoras que les presten mayor eficacia y novedad, y aún en la esfera individual y colectiva, habrá de provocar cambios radicales en la coordinación de sus actividades, actuación y procedimientos.

En el ambiente de libertad y ciudadanía en que el nuevo régimen se desenvuelve, no será mucho pedir a los sanitarios todos, y en especial a los de esta provincia, no sólo la adhesión pasiva, sino la ejemplaridad en sus actividades todas; mayor austeridad en el cargo; espíritu comprensivo y de sacrificio; anhelos de superación en el cumplimiento de su deber, cuya misión profesional, benéfica o sanitaria, es siempre de amor; nada de ello en pugna con las justas reivindicaciones de clase y sus acuciantes necesidades de bienestar y mejora.

Concedido legalmente el bilingüismo en Cataluña y dependiente directamente este Centro del Gobierno de la Generalidad, en este número comenzamos la publicación de trabajos y artículos en la lengua vernácula del país, recia y austera como sus hombres, obligada diferencia a la misma y necesidad imprescindible en una revista de divulgación sanitaria como ésta, destinada principalmente a su difusión en la Región.

*
* *

En este número también, verán nuestros lectores publicada la Nomenclatura intermedia de las causas de defunción, cosa que por apremios de espacio no hemos podido hacer hasta ahora, y que con la autoridad que le presta su origen y su aceptación por la mayor parte de las naciones del mundo, esperamos sirva de índice a los señores médicos de esta provincia, al redactar los certificados de defunción, evitando la trasmutación caprichosa y dándose cuenta de la importancia que ello tiene en la confección de estadísticas, que sean fiel reflejo de la realidad, en tan luminosa materia de estudio.

No queremos terminar estas notas sin insistir en la necesidad, de que los señores Inspectores municipales de Sanidad, no olviden la denuncia inmediata de casos de enfermedades infecto-contagiosas, a los efectos del servicio epidemiológico y de la oportuna adopción de medidas de profilaxia, época apropiada de recuerdo por lo que a la fiebre tifoidea se refiere, insistiendo y aún obligando a la vacunación preventiva, para lo que, gustosa y gratuitamente el Instituto proporcionará cuanta se precise a su actuación sanitaria entre las clases necesitadas.

También los citados funcionarios habrán recibido una nueva remesa de *tarjetas de estadística semanal*, esperando mayor asiduidad en este servicio, sobre el cual tenemos graves enojos contra algunos señores Inspectores que deliberadamente lo omiten o retrasan el envío, cosa que no estamos dispuestos a tolerar, pues no nos placen las actividades a saltos, cual brotes epidémicos, ni la confirmación del distintivo de nuestro carácter, de inconstancia y dejación por abandono y desuso, de disposiciones oficiales que no fueron dictadas a capricho, sino con un fin preciso y de utilidad.

*
* *

Así pues, terminamos como habíamos comenzado: la libertad y ciudadanía imponen mayores deberes, más severas normas de labor individual, y las clases sanitarias todas, no pueden ni deben olvidar, que deben ser estímulo para las demás, que de su actuación dependen el bienestar y salud de los pueblos, son el más firme puntal del poder constituido y la base más preciada y estimable del engrandecimiento de la Patria.

Dr. IBÁÑEZ.

Adveniment de la República

Aquesta és la primera vegada que «Butlletí del Institut Provincial de Higiene» es posa en comunicació amb el públic, després del fet històric, trascendental i emocionant de proclamar-se el nou règimen arreu d'Espanya. La voluntat sobirana del poble va pronunciar-se jurídicament i la implantació de la República fou feta sense convulsions tràgiques, sense la més espurna de violència amb admirable serenor i cordura, posant el nostre poble davant del món civilitzat com un exemple de dignitat històrica i de virilitat acusada.

Mereix, demés una República tant netament implantada, la més càlida, honesta i decidida col·laboració dels sanitaris tots, perquè resti plenament consolidada per a desenrotllar amb eficàcia i llibertat la feina feixuga de estructurar la vida dels pobles ibèrics per a què puguin copçar-se dintre la més pura democràcia i esplendor en totes llurs activitats socials.

Com a sanitaris pertaneixem en un proletariat científic que mai ha sigut degudament comprès en els pobles. El règimen enderrocat que s'apunyalaven en intrigues polítiques i els poders dels cacicats ens tenien gairebé en el menyspreu veient-se sovint els que actuaven en la ruràlia perseguits feroçment pels que detentaven l'administració.

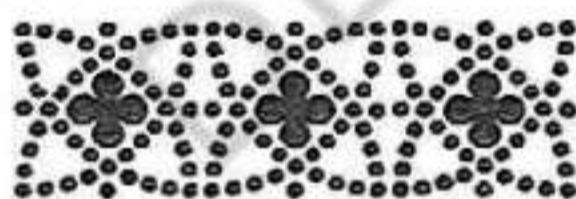
Els problemes sanitaris són gairebé sempre problemes de cultura. Per ço mai pot ésser patrimoni de classe el tractar de reclamar per a sí el dictar normes i donar orientacions. És obra de totes les classes sanitàries i àdhuc de les que sense ser-ho ajuden amb la seva comprensió a fer tasca. «Salus populi suprema lex», deien els antics. I si la Salut del poble és llei suprema en la consecució d'aquest noble ideal en tota hora ens hi ha-rem de trobar tots agermanats.

Al règimen establert per l'esforç de tots tenim de fer-li ofrena de la nostra més entusiasta i cordial adhesió. Tenim de treballar resolment en l'esfera de les nostres activitats amb l'estudi i amb amor a què les institucions públiques trobin sempre en nosaltres els vigilans atens a tota escocesa que posi en perill la tranquil·litat del règimen. Posem a contribució de la República tots els nostres mitjans per a fer forts els ciutadans primer graó a saltar per la salvació i engrandiment del país, condició precisa per a què es realitzi el desitjat propòsit de fer d'Espanya un Estat que camini al compàs dels de màxima cultura sanitària.

*El poble espanyol que ha ensenyat al món la tònica de les revolucions
sabrà sens dubte, donar al país el trassat d'una via ample i inspiradíssima
per a passar-hi l'acció alliberadora de la Higiene pública i privada obra
consubstancial amb l'esplendor dels Estats organitzats.*

*Aplaudim les gestes glorioses dels nostres capdavanters que han sa-
but conduir pel camí de l'ordre i de la comprensió, l'entusiasme i els senti-
ments del poble coordinant la llibertat de Catalunya amb la dels pobles
germans amb qui històricament havem conviscut.*

MINISTERIO
DE CULTURA

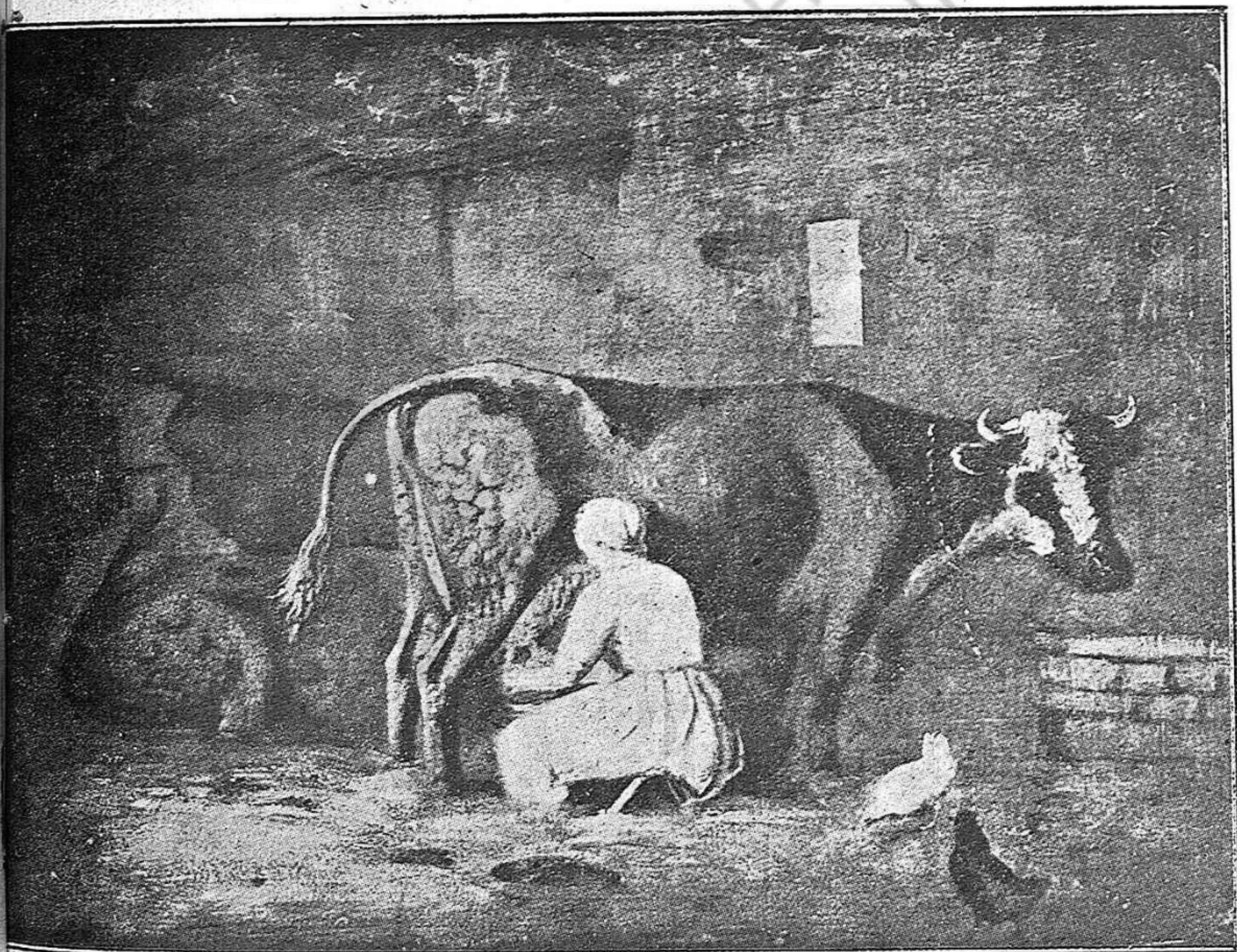


El proveïment de llets i llur qualitat

El proveïment pel consum de llet pura i sana és un problema que, no obstant les controvèrsies que ha suscitat sempre, és de molt fàcil resoldre si l'opinió pública estigués millor informada i si els productors fossin estimulats a millorar el valor alimentari mig de la llet i llur qualitat des del punt de vista higiènic.

Les equivocades apreciacions del problema en conjunt, fan de quina manera necessari, l'aclariment d'alguns dels seus aspectes.

Una llet que no sigui normal no és necessàriament perillosa. Esterilitzada per un procediment qualsevol i afegint-hi aigua destil·lada encara que se n'hagués extret la mantega, no podríem pas considerar-la com un aliment perjudicial; hauria solsament perdut una part del seu valor nutritiu, que molt bé, podria ésser compensat per un altre aliment. De manera semblant una llet que contin-



Aquest és un tipus autèntic de les vaqueries que suministren el 90 % de la llet que es consum a Girona. La higiene en tots els seus variats aspectes és totalment inconeguda

gui microbis no vol pas dir en tots els casos que hagi d'ésser forçosament perjudicial. Hi ha gèrmens qual presència en la llet en comptes d'ésser un perill són altament beneficiosos. La indústria formatgera n'és una prova ben evident.

Aquests fets signifiquen de per sí, que li és possible a l'home per mitjà del laboratori preparar una llet de composició definida i d'un dossatge en espècies mi-

crobianes específicament conceptuades útils.



Alguns vaquers instal·lats dintre la capital per exigències d'urbanisme han acondicionat llurs estables de bestiar lleter. Els diners esmerçats en aquestes millores no troben compensació en un millor preu de la llet. La carn, les verdures, la fruita, etc., tot es paga millor segon llur presentació i qualitat. S'imposa fer el mateix amb la llet. El públic deu haver de saber qui produeix la llet higiènica i el que no ho fa

La llet ordinària, la llet que correntment utilitzem en la nostra alimentació, per desgràcia no és sempre una llet normal i pura. Podem dir d'ella, que és llet descuidadament produïda i en conseqüència una llet infectada, doncs ha-

vem d'admetre, que una llet que estigui carregada de immundícies representa un caldo microbià. A més d'això, la llet de venda pública és ordinàriament adulterada; les substàncies estranyes que s'hi afegeixen, d'un modo particular l'aigua, a més de modificar la constitució química normal hi aporten elements infectius. Per ço les llets adulterades són a l'ensamps llets bacteriològicament impurificades.

En quines condicions i en quina mida, són les llets perilloses per la salut humana, és el que ens proposem examinar en el transcurs d'aquest article.

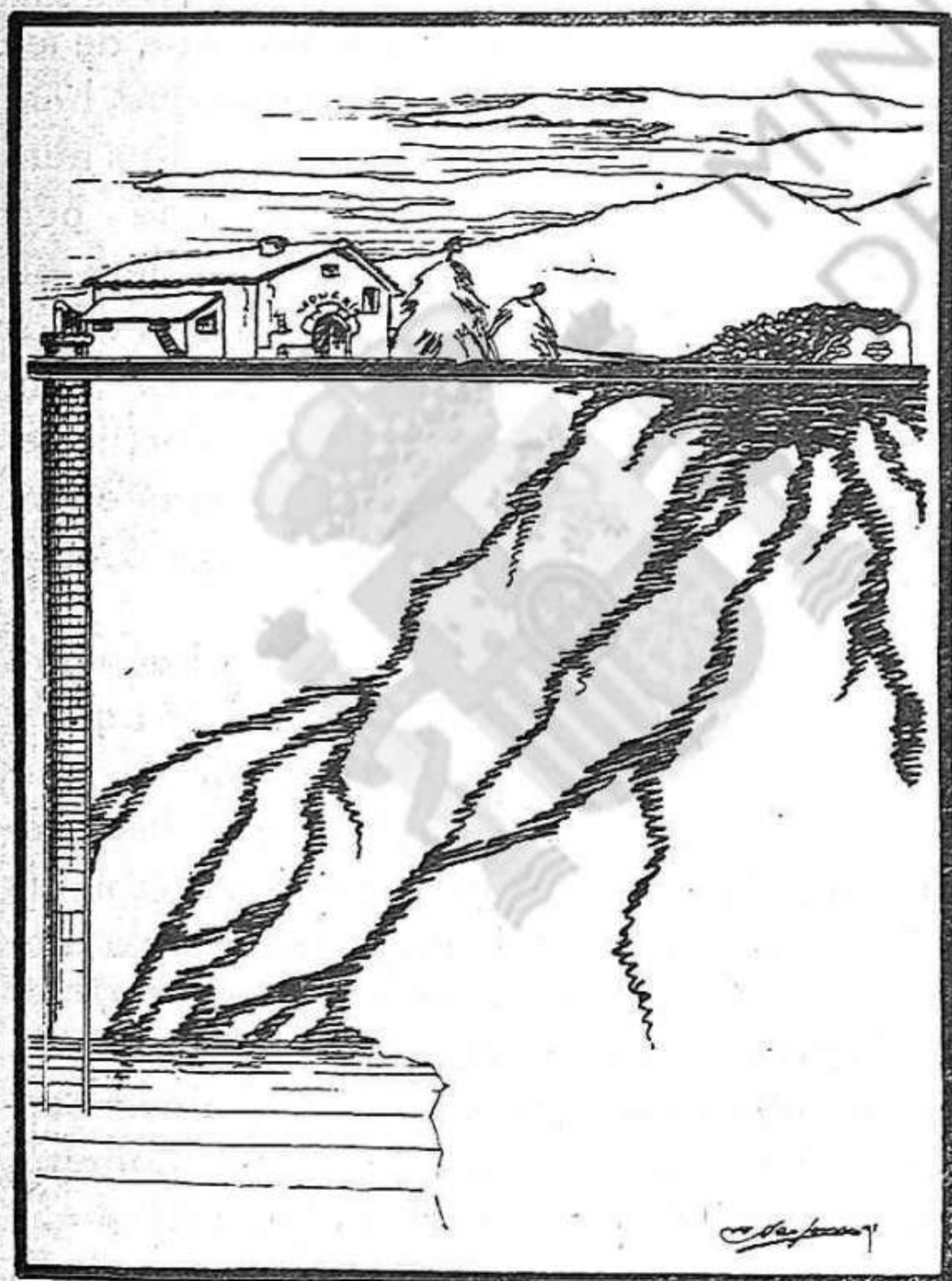
Les vaqueries estan mancades gairebé sempre de tota mida higiènica. En les nostres comarques, es dediquen a criar vaques productores de llet tots els pagesos una mica arregladets de quartos. És ofici descansat i productiu. L'escrupulositat en l'acondicionament del bestiar i de les persones no és en nostra ruralia, un article de fe.

Els locals són defectuosament airejats, amb acumulament de brutícia en el sòl, parets i sostres, i amb sofocants mal-olors procedents de les fermentacions dels jassos que, amb la calor humida de les traspiracions i gasos de les emanacions varies, tot ho invadeixen.

Sovint la quadra de les vaques en nostres masies, està directament oberta a les habitacions, escalfant-les amb la seva atmòsfera al mateix temps que impregnant-les d'una olor difícil de suportar per les persones no habituades. L'entrada i sortida d'uns a altres locals, per les constants atencions que els animals en sí com

porten, els jassos i brutícies de les quadres passen a les habitacions on viuen les persones i lloc gairebé sempre, on s'hi guarda la llet recentment munyida; resultant com és natural, aquest medi humit i calent el més apropiat per a totes les fermentacions. A la poca condícia de les quadres i llocs de guardar la llet s'hi afegeix, naturalment, la del personal que amb tota la inconsciència per manca d'hàbits de pulcritut, contribueixen a impurificar un producte alimentari de tanta delicadesa. La perniciosa influència es veu en l'operació de la munyida. Els encarregats d'ella, homes, dones i criatures prenen en una mà el tamburet o cadira i amb l'altra la galleda i així comencen la feina d'eixugar una vaca darrera l'altra. Inútil pensar que el munyidor cuidi de fer-se la neteja de les mans i molt menys que hagi prècia cura en estrijar i respallar els animals, rentar amb aigua calenta i eixugar amb panyos nets els breguers, lligar les cues, etc., etc., per al contrari; pràctica ignocent i massa arraigada és la d'agafar un punyat de palla humida de la que serveix de jas i retorcent-la en forma de fregall per refregar-se les mans quan, no ho fan amb els flancs encrostiçats de les vaques per haver reposat llargues estones sobre el tou llit del sòl de la quadra.

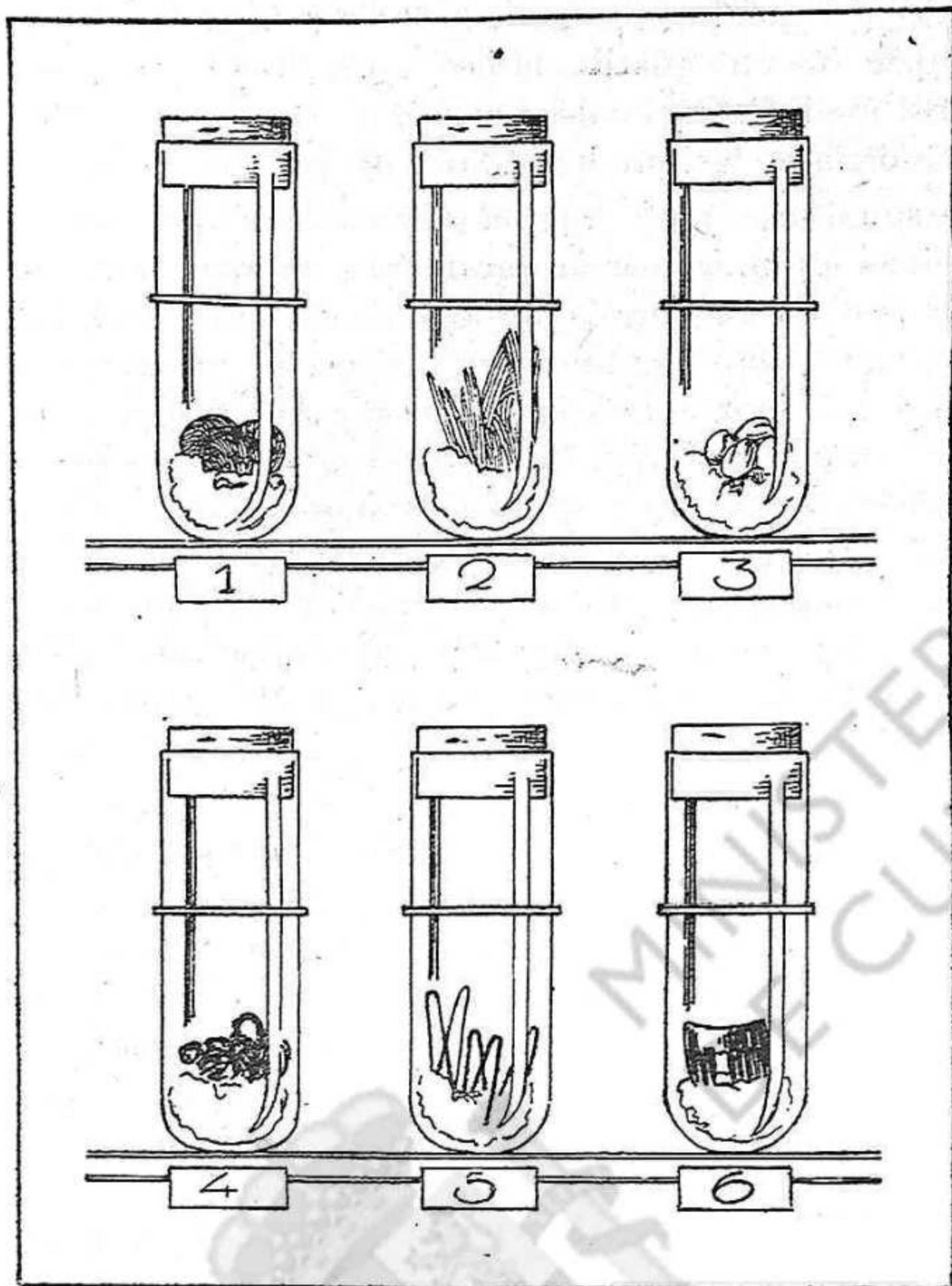
Quan la llet és trasbalçada a les marranxes, per la distribució a la clientela



Quan ocorre algun cas de tifus, l'investigació de la causa productora no s'ha de detenir en l'anàlisi de l'aigua. El dibuix representa l'infecció de l'aigua d'un pou amb les filtracions del femer. Aquests focus en el pla de Girona, són corrents i d'allí han sorgit moltes vegades els brots de febres tifoideas més intensos que hom há pogut registrar en nostra ciutat.

si es prèn cura en un previ filtratge per colador, queden retinguts sobre la malla metàl·lica d'aquests, els signes inequívocs d'una ignorància esfereïdora i les vergonyoses supersticions d'uns pagesos, que ja mai havien d'haver deixat el conreu de les terres lliurant a vaquers d'ofici, pulcres i educats convenientment, l'exclusiva de la indústria de producció de llet destinada al consum públic.

La masia petita i rònega cap condició té. La construcció mancada de tota tècnica d'higiene rural no assegura l'allunyament i desnaturalització de les residuals que en èpoques de secada i permetent-ho el desnivell del terreny i condició del subsol, sovint guanyen el nivell de les aigües del pou, infectant-les, i fent d'elles un adequat vehícul de malalties, ben conegudes per lo greus i per lo que es difonen.



Per ensenyar a productors i consumidors l'atenció que s'ha de prestar en el referent a obtenció de llet higiènicament pura, convindria establir en cada població on el consum de llet és considerable, un centre de recepció pel filtratge i depuració de la llet abans de lliurar-se al consum públic. En aquestes centrals municipals no hi estaria per demés un museu del que dona idea el present gravat que representa la troballa en la llet proveïda d'insectes, botons, agulles, pintes, etc.

ga carrera comercial que la llet ha de recórrer, s'exagera mitjançant les elevades temperatures de l'estiu i les prolongades estades a ple sol en els recipients de transport. En l'absència de tota adulteració directa, el suggestiu mercat ambulat tant propi de les nostres ciutats i viles i la venda en establiments, correntment dedicats al despatx de carns, fruits, llegums, vins, drogues variades, vénen a permetre el fàcil accés de pols i les més variades impregnacions. La opalescència pròpia de la llet, encubreix els més grans atemptats que amb ella pot cometre la malícia o la ignorància de les persones que intervenen en llur comerç.

Un filtratge a través d'uns disc de uata o cotó, donen compte de la gran quantitat de petites brutícies que fan que la llet arribi al consumidor enormement alterada, i, a manca de bacteries virulentes, és possible trobar-n'hi d'altres, agents causants de les putrefaccions banals, que poden engendrar greus perills per ésser motiu de malalties intestinals.

Els pots i marranxes destinades al transport de la llet des de les vaqueries productores a les botigues, estan subjectes a les mateixes crítiques que abans havem fet als estables, bestiar, i personal vaquer.

Treballs acurats demostren que un 56 % dels recipients destinats a la recollida i transport de la llet, contenen molts milers de microbis, caracteritzant-se el fet per l'olor agre que despedeixen al obrir-los i nclús els aparentment nets. Per la nostra part podem fer constar que de les moltes vaqueries que hem visitat, en cap d'elles hem vist dispositius que permetessin la neteja dels bidons. En la immensa majoria de les vegades hem comprovat com s'estila el rentat amb aigua procedent de basses o recs pròxims a la casa.

La llevor microbiana inicial, augmentada en aquesta nova etapa de la llar-

* * *

Les adulteracions que l'home comet en la llet, no tenen, al contrari del que la gent pensa, les greus repercussions sobre les criatures i els malalts, que tenen en canvi, sempre les llets alterades, producte de anormals fermentacions.

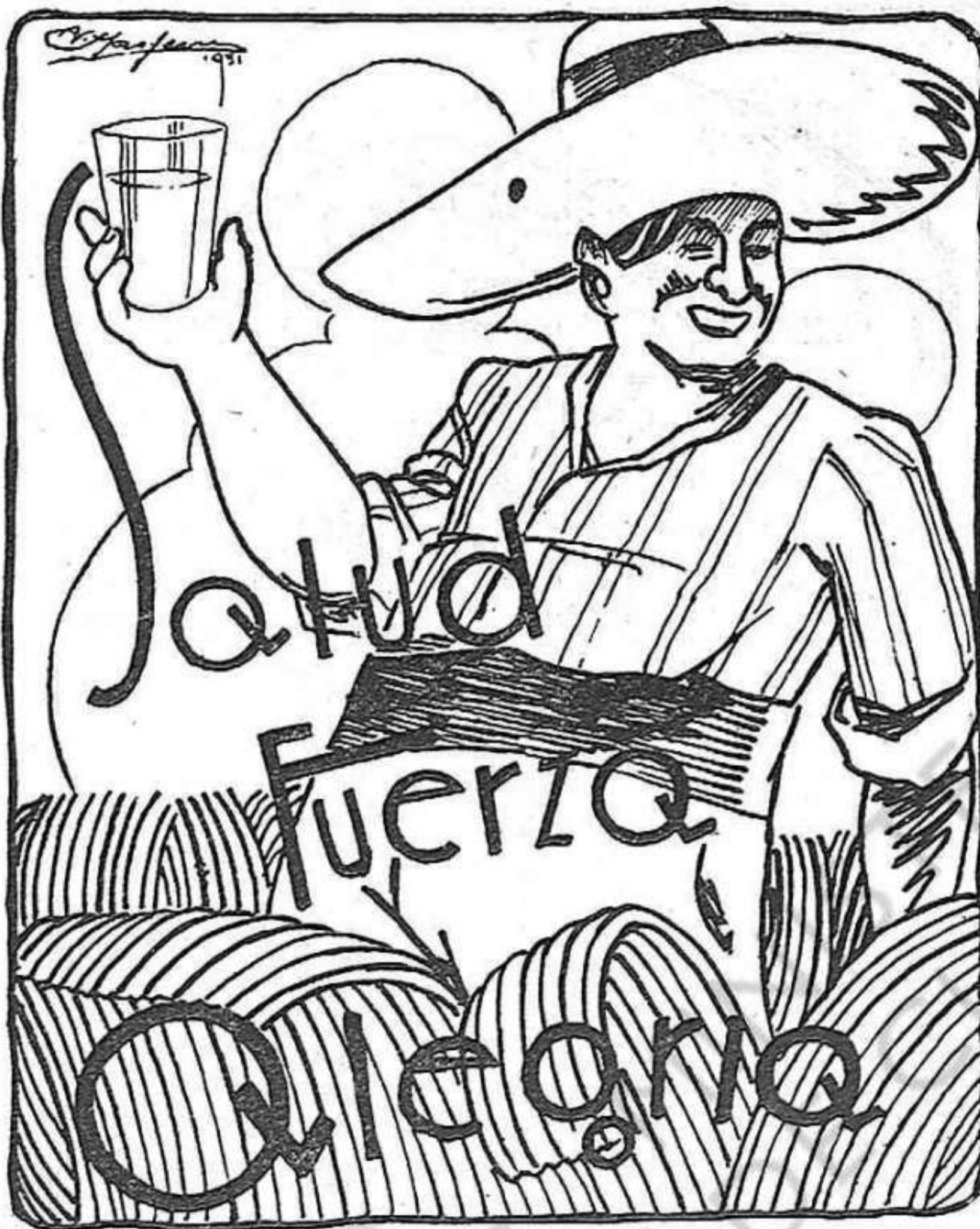
Mentre certs aliments, per llurs modificacions, en el color, olor i gust, posen ben de manifest el grau infectiu de què són subjectes, la llet baix les apariències d'una bondat exquisida, conté per milers els microbis. En teoria, pot admetre's que una llet està desprovista bacteries de quan és extreta asèpticament de bestiar ben sà. Moltes de les espècies microbianes procedents de la circumfusa (aire, aigua i sol) encar que proliferin en la llet no són causa directa de malalties específiques. Produïxen, sí, alteracions fermentatives que acaben per desintegrar el dit aliment. Exemple són els ferments làctics, que fan que la llet s'amatoni; d'altres, que són realment els que determinen les anomenades malalties de la llet, fan que aquest aliment adopti aspectes altament repugnants, com són els estats que tothom coneix de les llets viscoses, amargues, roges, blaves, savonoses, filants, etz., etz. A un tercer grup correspondrien els microbis eminentment perillosos per l'home, com són els agents causants dels tifus, còlera, malalties estreptocòsiques, diftèria, febres de Malta, glosopeda, tuberculosi, etz. que són els que passen a la llet com a procedents del bestiar productor o dels munyidors.

* * *

Impedir que les llets dolentes arribin al consum públic, és possible, fins a una certa mida. Exposarem els procediments correntment emprats fent per endavant l'advertència, que cap d'ells per si sol, és el suficientment segur en els



El lleter ignorant i descuidat, per manca de control oficial en la producció, actua de Herodes, segant la vida de les criatures alletades amb biberó. El còlera infantil que tantes víctimes ocasiona durant els calors estivals, no reconeix altre causa que els microbis que es desenrotllen en la llet procedents dels detritus polsegüeres de les vaqueries.



Els americans després d'acurats estudis, han acabat per establir que la màquina humana per a rendir treball, necessita calories adquirides el més econòmicament possible. La llet pura en abundància, o industrialitzada en formes diverses reuneix la condició excel·lent d'un combustible amb gran poder energètic a preus altament econòmics

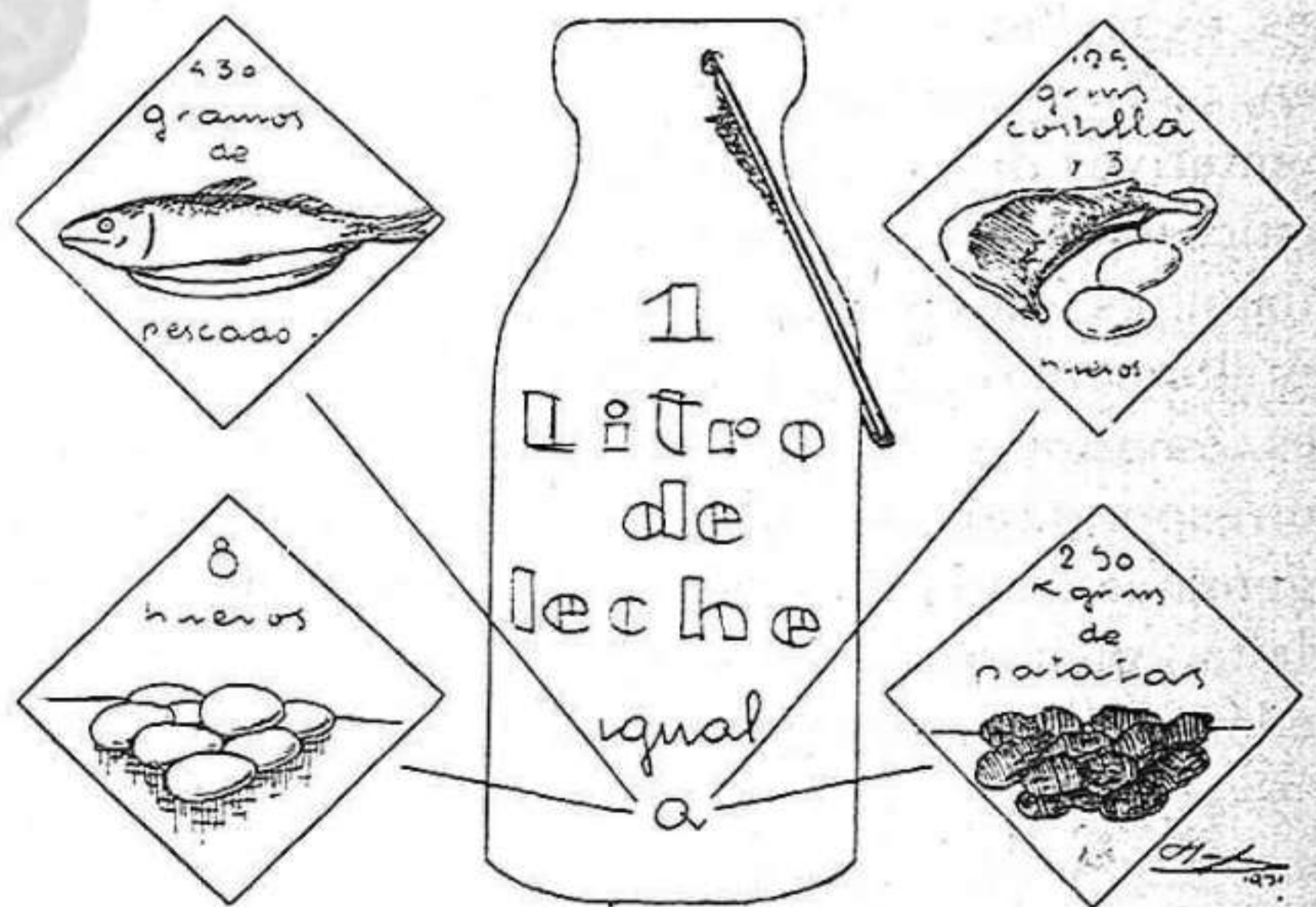
resultats. L'essencial, és arraigar en l'ànim de tot-hom, la idea de què l'actual producció lletera ha d'experimentar radicals canvis, tant més, quan el dit aliment sigui destinat a l'alimentació dels infants, vells i malalts.

Molts són els procediments utilitzats per a fer la llet apta pel consum públic. Entre els industrials practicament realitzables, citarem els basats en l'acció de la temperatura. La finalitat que es persegueix mitjançant les altes temperatures actuant sobre la llet, és la de matar els microbis que en ella s'hi troben o al menys detenir el seu desenrotlló, atenuant sensiblement llurs perills. La gran varietat de gèrmens que pot contenir

la llet, contribueix a què siguin diferents les indicacions del calentament, havent-se d'emprar en diferents procediments, segons sigui el fi que hom es proposa.

Pasteuritzar una llet és sotmetre-la a un calentament entre 65° i 95° i refredament bruscat de 0 a 4°. Hi ha dos formes de pasteurització: la alta o danesa i la baixa o americana. En ambdues, la duració del calentament està en raó inversa a la temperatura emprada.

La pasteurització és tant més eficaç, quant més



La crisi de proveïments que fatalment s'aveïnen motivats pel desequilibri en la producció, s'hauran de resoldre fomentant el consum de la llet. Pretenim assenyalar amb aquest dibuix, perquè el lector faci càlculs, els equivalents alimentaris per a racionar una família. La llet sempre resultarà, a igualtat de nutriment, incomparablement a preus més econòmics.

ràpidament es practiqui després de la munyida. Així són destruïts els gèrmens al començar el seu desenrotllo i multiplicació. També resten anulats els ferments làctics que són els que activen la acidificació o agrat de la llet. Altres ferments, en canvi els butírics, resisteixen les temperatures i abonen el camp per

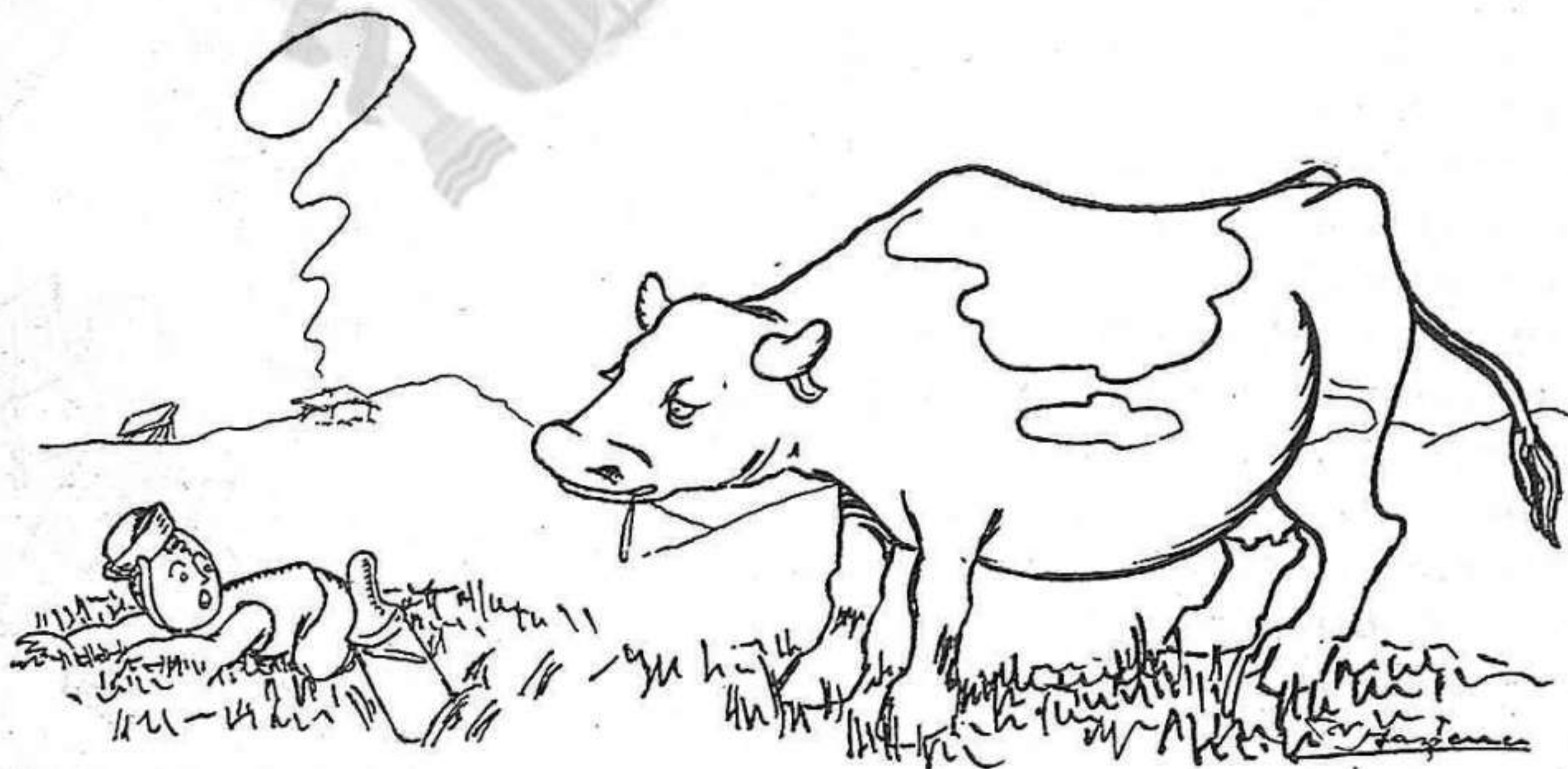
actuar-hi els microbis de la putrefacció. Explica això, el fenomen sovint observat en els Centres benèfics de Girona consumidors de llets pasteuritzades, el que aquestes, en les èpoques com l'actual de rigorós calor, amb tanta o més rapidesa que les llets crues s'alteren. Per ço, perquè resulti amb garanties la pasteurització, s'han de pendre moltes precaucions per a evitar que infeccions posteriors puguin comprometre la integritat i bona conservació de la llet tractada.

El bacil de la febre tifoidea en la llet crua, s'hi troba malament i no prolifera. En canvi en la bullida o pasteuritzada quan hi arriba transportat per les mosques, aigua o contacte amb recipients bruts, com sigui que no hi troba altres microbis antagonistes

s'hi desenrotlla i conserva estupendament. El còlera infantil no es més que una forma diferent d'intoxicació, produïda per l'*enterococ*, un microbi freqüentíssim en la llet i qual toxina resisteix les temperatures de 120°. Es una generalització massa estesa entre les famílies, la costum de bullir la llet pensant que així queden salvats tots els perills. Si la llet abans estava alterada per la presència d'abundants microbis i diastases, després d'efectuada aquella operació no es consegueix l'eliminació dels perills tòxics, no; abans al contrari,



La llet pura condueix a les criatures pel camí de l'ideal



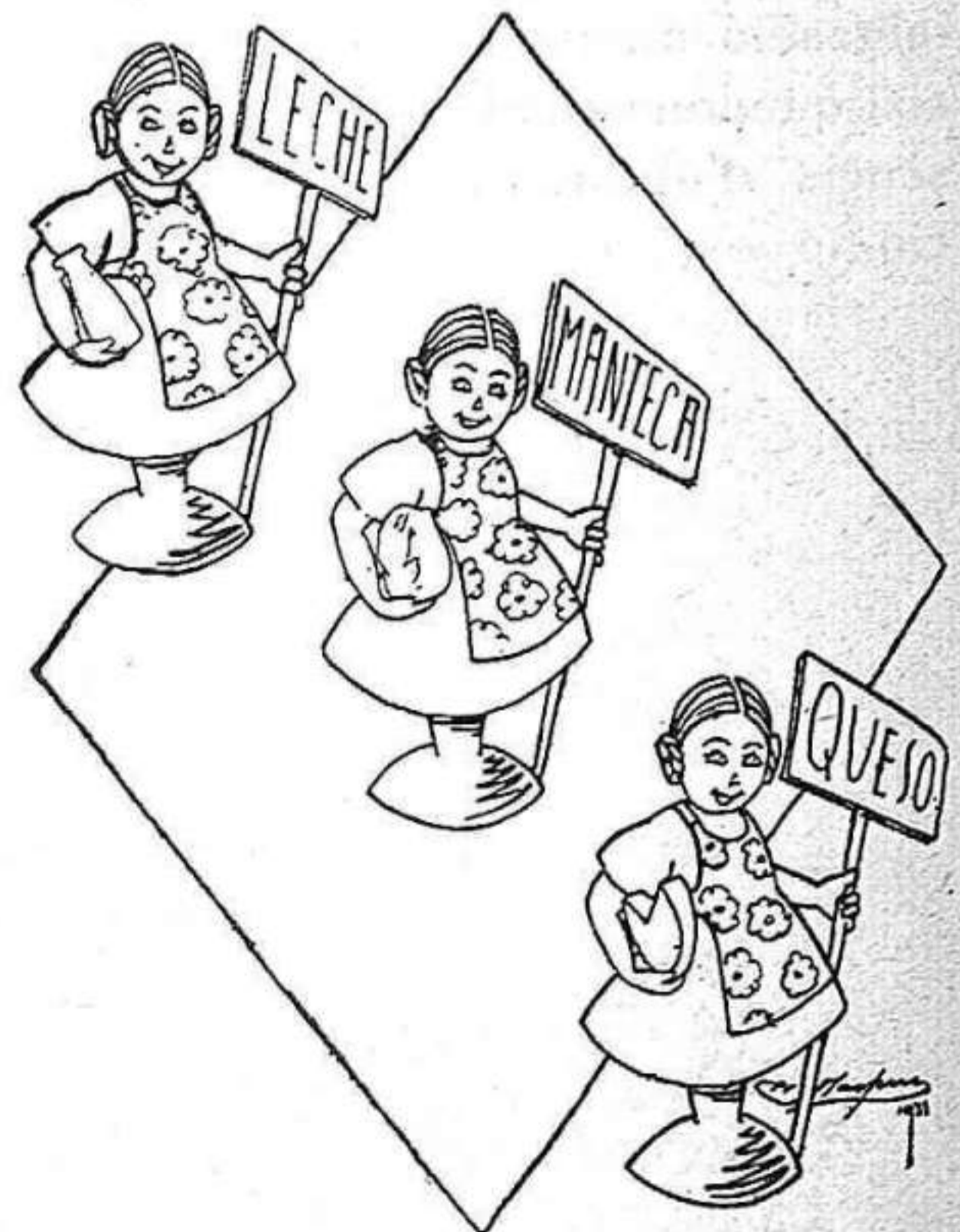
L'home alimenta la vaca i la vaca nodreix l'home



amb la desintegració química experimentada, per l'alta temperatura es lliberen principis tòxics, altament nocius, fent que la llet sigui mal tolerada per les vies digestives dels infants engendrant tota una gama de processos fermentatius anormals al nivell del intestí.

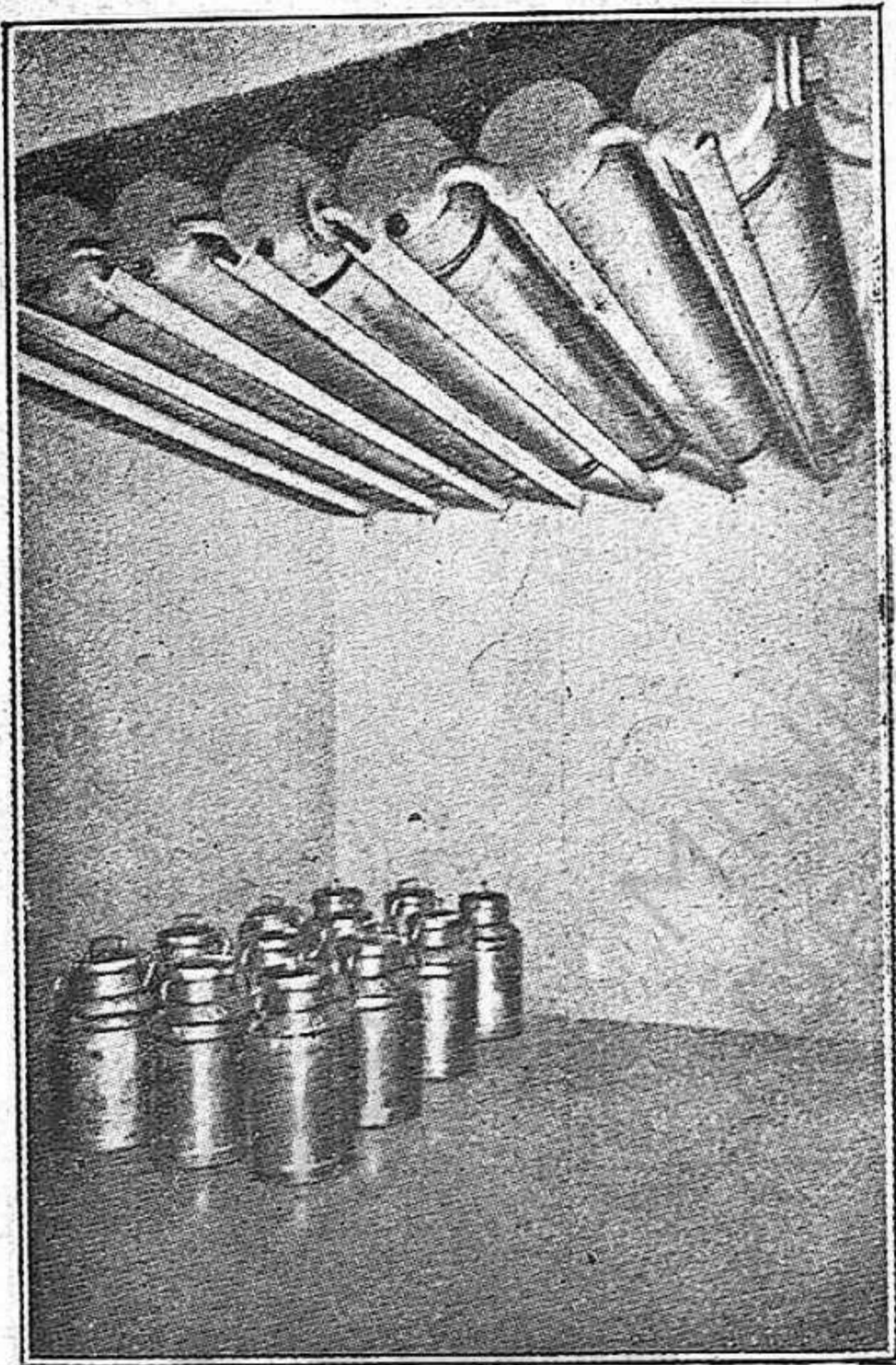
Es veu, doncs, que el camí més racional a seguir, és el d'excitar un estret control en la producció i tràfec de la llet, impedint per tots els mitjants que puguin ésser vehiculats els microbis. La llet crua és sempre la llet ideal, ja que la naturalesa, és la que posa a disposició dels recents nascuts. Seguint aquest ordre natural, en compte de dedicar-se els metges a fer campanya prop de les famílies i malalts, excitant a emprar la ebullició de la llet com a procediment allunyador dels perills, haurien de propagar les instal·lacions de vaqueries models amb bestia sà, ben nutrit i cuidat, perquè els clients que necessitin llet per criatures, puguin obtenir-la ben higiènica per a consumir-la crua sense cap escrúpol.

Es necessari suggerir a l'administració pública una nova política de proïvement de llet crua, de la llet viva, de la llet acuradament vigilada que pot ésser consumida sense el més petit perill.



Propagueu sempre el consum de la bona llet i els seus productes derivats

Es una necessitat imperiosa suministrar al públic llet en condicions irrepro-
bables i de garantia absoluta. Per ésser-ho implica un control efectiu en la pro-
ducció. No existeix per desgràcia a Espanya una llei que ben clar ho determini,
i en canvi les disposicions que regulen la repressió de fraus estableixen rigoris-
mes a vegades poc justos. El que



La llet refredada immediatament d'haber estat munyida pot
guardar-se cert temps sense alterar-se. Les marranxes precin-
tades i amb el nom corresponent al productor podrien ésser
guardades a una cambra freda. La sofisticació amb bicarbonat
i la ebullició de la llet podria així desterrar-se.

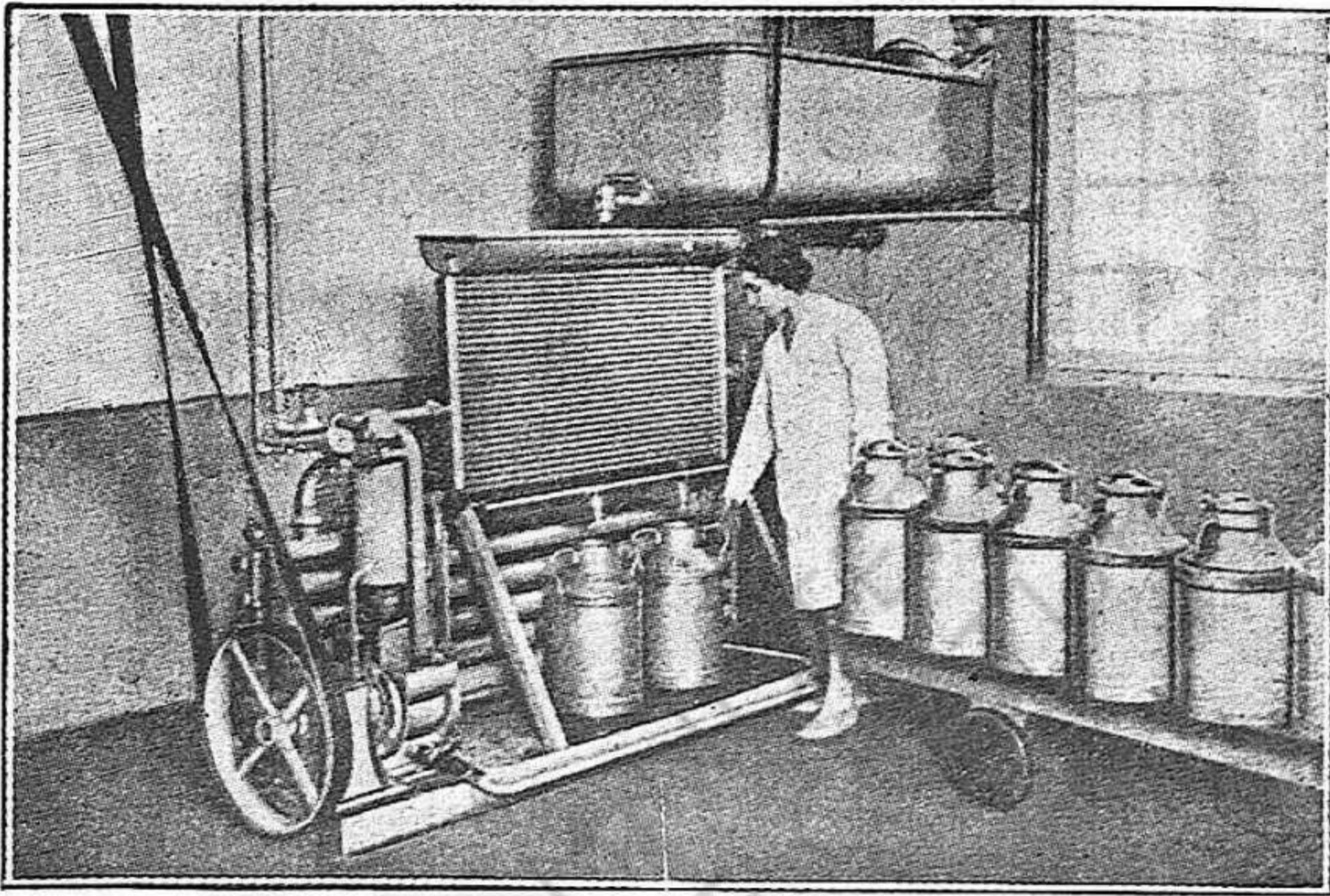
sostreu de la llet una quantitat de
nata o bé hi afegeix una quantitat
d'aigua, se'l castiga amb multa i
presó. No obstant, el lleter descui-
dat i poc escrupulós que serveix
als seus clients una llet infectada
per bacils tifoidics o per gèrmen
de diarreas infantils, cap llei hi ha
que l'inquieti.

Les dificultats que sorgeixen
per portar a l'ànim de les autoritats
la qüestió inaplaçable d'establir un
control oficial en tots els estables
productors, mai són d'ordre tèc-
nic. Higienistes i zootecnistes han
format en mantes ocasions regles
essencials per la producció i tracta-
ment de la llet; però, vaquers i pú-
blic consumidor, s'han tirat sem-
pre a l'esquena totes les recoma-
nacions i tots els arguments cientí-
fics. D'aquesta manera les campa-
nyes, iniciades per a reformar
aquest estat de coses cessen, tant
prompte han cessat els perills i a la
llarga degeneren en discussions en
el terreny polític i social. La quali-
tat d'una llet, és funció sempre, del
control a que ha estat sotmesa.

Sobre la intervenció dels tècnics en aquesta vigilància, no tenen encara
productors i públic, un criteri el suficientment clar. Creuen de gran efica-
cia, els exàmens de laboratori efectuats a l'entrada de la llet en les poblacions
abans la seva distribució en els llocs de venda, quan aquests exàmens no
són altra cosa, que simples constatacions, que si bé posen de manifest alguns
defectes de la llet, ja ha pogut aquesta, haver fet els seus estralls en el públic
consumidor, quan el tècnic de laboratori pot donar les seves conclusions...!

Són aquests anàlisis interessants quan es tracta de llets d'origen ben deter-
minat. En aquests casos el tècnic posat sobre avís per les recerques del laboratori
esbrina amb tota certesa l'origen de les infeccions allà on són i imposa mides
profilàctiques per a allunyar els perills en el successiu. Gairebé sempre és en

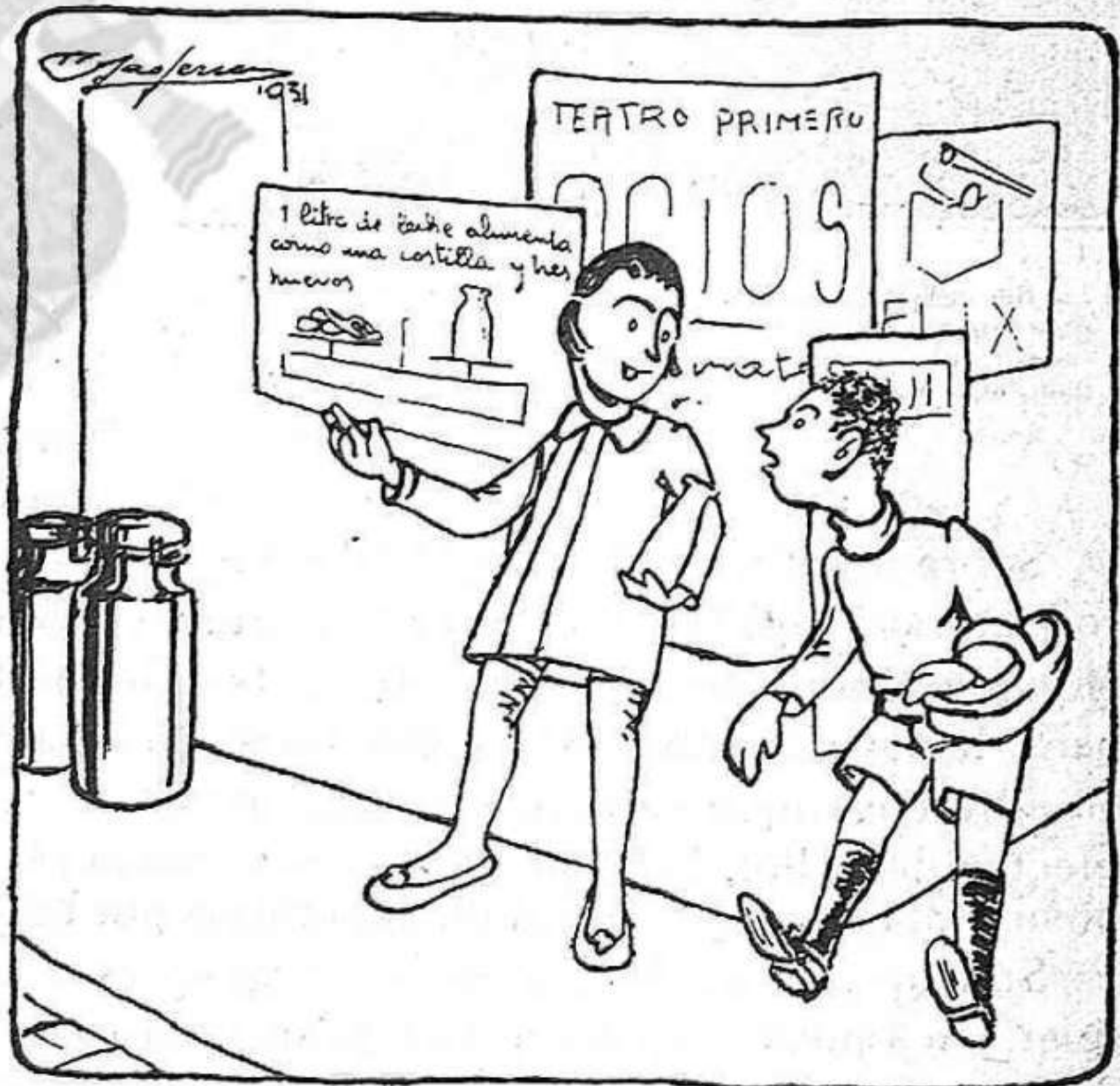
l'estable on neixen tots els defectes i tots els perills de la llet. Per tant, la vigilància estreta de la producció com un mitjà d'ordre preventiu, és molt més lògic i eficaç que no la repressió que es pot exercitar al dictat dels informes emesos per



Indica el gravat la manera com es podria portar a terme la higienització de la llet en una població com Girona, organitzada per l'Ajuntament o una Cooperativa de productors. A la dreta la part més alta es veu el dipòsit on cau la llet analitzada per a descendir en cascada sobre les parets del serpenti, refredades a 0°. La vida dels microbis resta així paraltzada i les fermentacions que tornen agre la llet, no es produeixen

un laboratori. El control de la producció, ha d'abarcàr tots els factors que influencien la manipulació i tractament de la llet. Cauen, doncs, dintre aquest aspecte, la qüestió de races, de bestiar productor, edat, alimentació, utilatge, transport.

El personal de les vaqueries, hauria d'ésser reconegut periòdicament per un metge especialitzat i sota secret professional a l'objecte de què quedessin eliminats del negoci de les vaqueries, els diftèrics, tifòidics, etzètera,



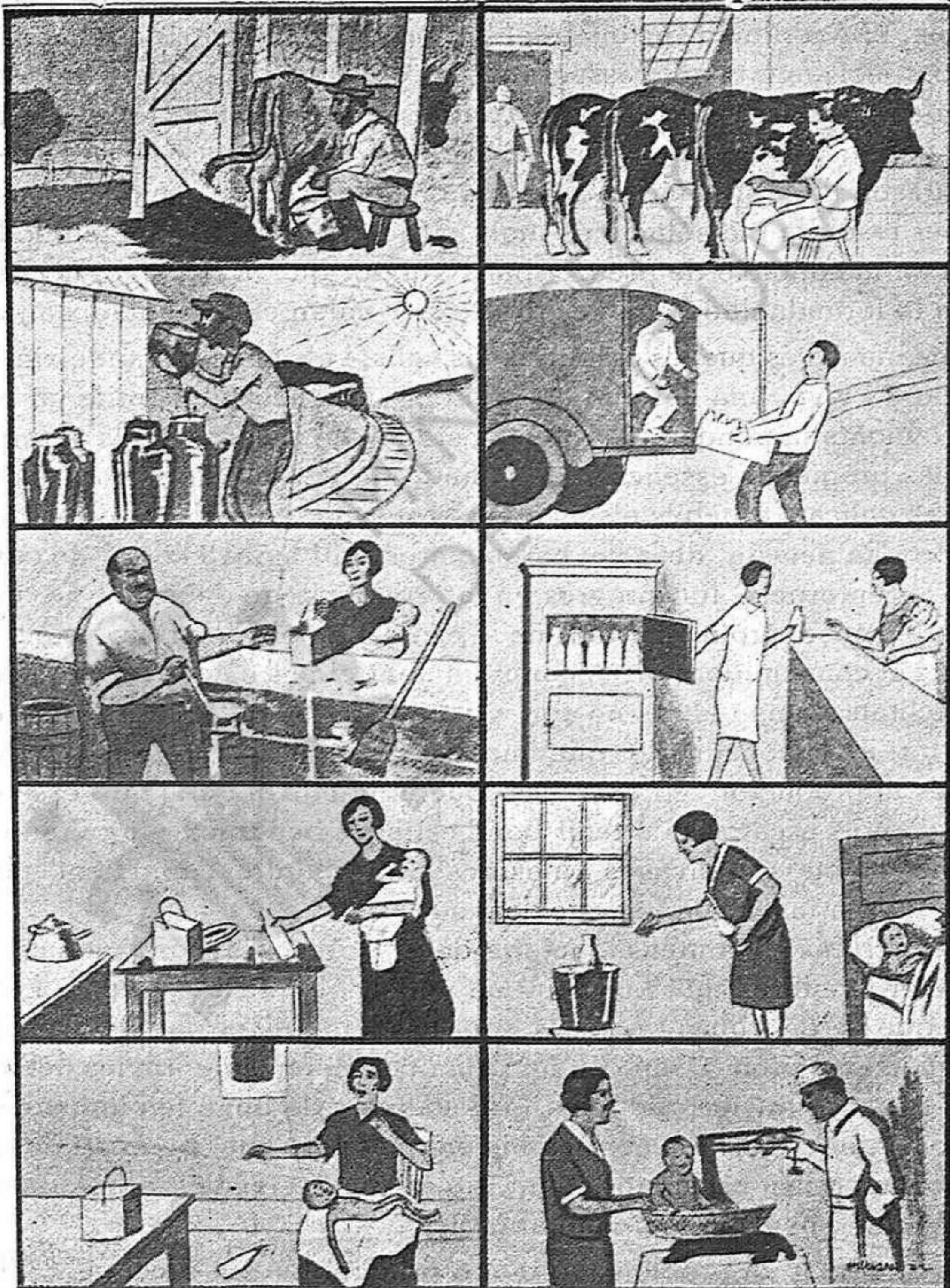
Corregin l'alimentació de les criatures en la primera i segona infància amb abundosa llet i allunyareu l'escrófula i el raquitisme

així com també els que fossin portadors de ferides repugnants o incurables i els atacats d'angines contagioses.

CONSELL DE HIGIENE

La llet que mata

La llet que dona vida



Al principi del funcionament de la intervenció oficial en la producció seran molts els defectes observats i deuran aquests ésser paulatinament millo-

rats bo i tolerant certs errors de principi. El rigor serà el més absolut perquè el bestiar sigui ben sa, eliminant sense contemplació el que estigui atacat de tuberculosi, abort epizoòtic, mamitis i glosopeda.

No s'ha de tolerar sota cap pretext, l'acumulació d'immundícies en la proximitat dels locals quadres i lleteries; l'aireació i capacitat ben suficients; allunyament de tots els mals olors i polsagueres, prohibició en llur proximitat, de corrals d'altres classes de bestiar, com de dipòsits d'acumulació i aprofitament de desperdits i excretes humanes. La intervenció de la producció lletera deu abarcar així mateix, el nodriment racional del bestiar amb aliments de bona qualitat i conservació. Especialment han d'ésser proscrius els aliments que continguin matèries fermentades, a fi d'assegurar dins la composició de la llet tots els factors alimentaris habituals evitant tota variació brusca.

La qüestió de la llet aliment, és una qüestió d'ordre nacional que està enterament per resoldre i la solució és molt particular. Per part del públic la qüestió descansa en la condició de preu. Abans que tot que la llet sigui un aliment barat. Tal és la fórmula adoptada i de la que se'n valen els productors adulterant-la.

El que manca és que les criatures, els vells, i els malalts gaudeixin d'una llet integral pura i viva, una llet que els nodreixi, una llet que contingui ben actius tots els elements imponderables que constitueixen el secret de la naturalesa i l'origen de les propietats essencials de la llet; una llet que no introdueixi dins els organismes delicats o dèbils els elements causants de malaltia o de mort.

La fórmula nefasta, de la llet barata perpetua i agrava l'estat de coses que es lamenten i entorpeix tot progrés en la producció de llet, fent-ne una indústria precària sense profit apartant-ne d'ella als homes instruits i conscients. El productor i el consumidor porten conjuntament el pes d'aquesta situació, però les responsabilitats d'uns i altres no són iguals. El principal responsable, el que té culpa de tot, és el consumidor que engegat per una idea falsa, imposa les conseqüències al productor. Aquest, sab que al públic el que l'interessa és llet barata. Per ço no s'escarrassa a tenir bon bestiar, a ben tractar-lo, a tenir decentes les quadres i nets els envasos i mesures i a no perdre cap client per no poder-li servir diàriament la llet que demana.

El negoci, per la immensa majoria de vaquers, és condicionat a produir bestiar lleter i vendre'l tant bon punt en poden treure els quartos. La llet és un producte que ve de trobes i no se'ls dona res suministrar-la als traficants de la ciutat a qualsevol preu. D'aquí en neix una competència entre les llets anònimes i les llets conscientment produïdes. Els vaquers de bona fe i industrials capacitats que desitgen seguir les normes higièniques que una bona producció requereix, sovint fracassen estrepitosament, no quedant-els-hi altres recursos que plegar o fer el que fan els altres: batejar la llet.

Veus aquí el gran problema que al principi havem insinuat. El dia que s'imposi la inspecció generalitzada dels estables, imprimint-els-hi radicals millores, aquell dia la llet serà aliment d'alta qualitat i la salut de les persones restarà garantida. Quan aquest dia arribi guanyaran el productor i el consumidor.

El lleter ignorant i despreocupat, desapareixerà i en són lloc vindrà el lleter

escrupulós, amb cultura, especialització i tots els bons desitjos. La intervenció d'aquest, farà que visquin les criaturetes que abans es morien per consum de llets brutes, s'aixugaran els plors de moltes mares i es contribuirà a un major consum i producció, creant riquesa i progrés pel país.

Qui té a la mà posar aquesta renovació en marxa? Ningú més que el públic, les famílies consumidores de llet. El dia que el client digui: ¡jo pago! El productor respondrà: ¡jo proveeixo!. I la llet pura i bona eixirà d'arreu per fer la salut dels petits i el benestar de tothom.

JAUME PAGÉS BASACH

Cap de la Secció de Veterinària del Institut d'Higiene

Reflexions aforístiques que encaixen amb el text de l'article precedent, per a fer més expresives i ben compresos els conceptes allí tractats.

Una nació mai serà ben forta i poderosa si els seus habitants no són sans i robustos. Poc importa el seu esplendor econòmic, la seva població, el seu exèrcit. Si la salut pública decau no tardarà en desmembrar-se per desaparèixer a la curta o a la llarga.

* * *

La llet en igualtat de valor nutritiu és l'aliment més econòmic. La llet dona vigor i salut.

* * *

No es discuteix ja, per estar fora de dubte que la llet pot ésser factor de vida o mort segons sigui de qualitat bona o dolenta.

* * *

El millor i més senzill medi d'augmentar la venda de llet és oferir al consumidor un producte ben net i pur.

* * *

Pels nens i els malalts una llet higiènica és la vida; una llet impura és un perill de mort.

* * *

S'ha d'entendre per llet neta, aquella que no ha pogut ésser contaminada

en el transcurs de la munyida al consum; no és possible transformar en llet pura la que ha vingut infectant-se des del principi de la seva carrera comercial.

* * *

Les precaucions que sempre reclama la llet deuen haver-se d'extremar en els mesos d'istiu.

* * *

La gent de nostres ciutats i pobles no consumeixen la llet necessària per assegurar la seva salut.

* * *

Pel mateix preu que es paga en un establiment per qualsevol beguda es trobaria un vas de llet fresca.

* * *

Conserveu sempre la llet a la temperatura més baixa possible i protegiu-la contra les mosques.

* * *

La llet és l'únic aliment complet que utilitzem.

* * *

Lleter! Fes tot el possible per enviar a la ciutat llet bona i neta; pensa que de tú depèn la vida de molts infants i malalts.

* * *

L'amor a la humanitat, és de tots, el més llegítim; encara que desconegueu el consumidor de la llet que produïu, vetlleu per la seva salut evitant la contaminació del producte.

* * *

El pervindre d'un infant radica en llur alimentació; doneu-li llet pura i neta.

* * *

Beguent molta llet sana i pura enfortireu vostre cos i el vostre esperit.

* * *

La vostra salut i l'economia de la nació es beneficiaran d'un major consum de llet.

* * *

La llet és com un sér delicat i sensible; s'ha de tractar amb cuidado i d'una manera irreprochable.

* * *

Lleter! Barrejant la llet bona amb la dolenta, aquesta no es millora, aquella s'altera.

* * *

Mig litre de llet per infant, és lo que com a mínim deu haver-se de fixar en bona alimentació de les criatures.

* * *

La cooperació del consumidor en la higienització de la llet és indispensable per assegurar en aquest aliment llur puresa.

* * *

El professor que ensenya en els seus alumnes les ventatges d'un consum més gros de llet fa una bora útil i patriòtica.

* *

Es una obligació de la mare el preparar ella mateixa l'aliment racional del seu fill. Es ella també, la única responsable de tota negligència sobre aquest punt.

De res serveix que vos portin a casa llet excelent, si la traspalseu en pots deficientment rentats i amb resquícies de llet del dia abans.

* *

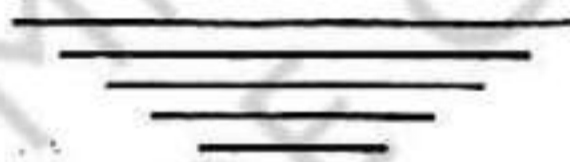
La llet fortifica el cos per a resistir les malalties. La salut en la llar s'obté en gran part beguent llet higiènica.

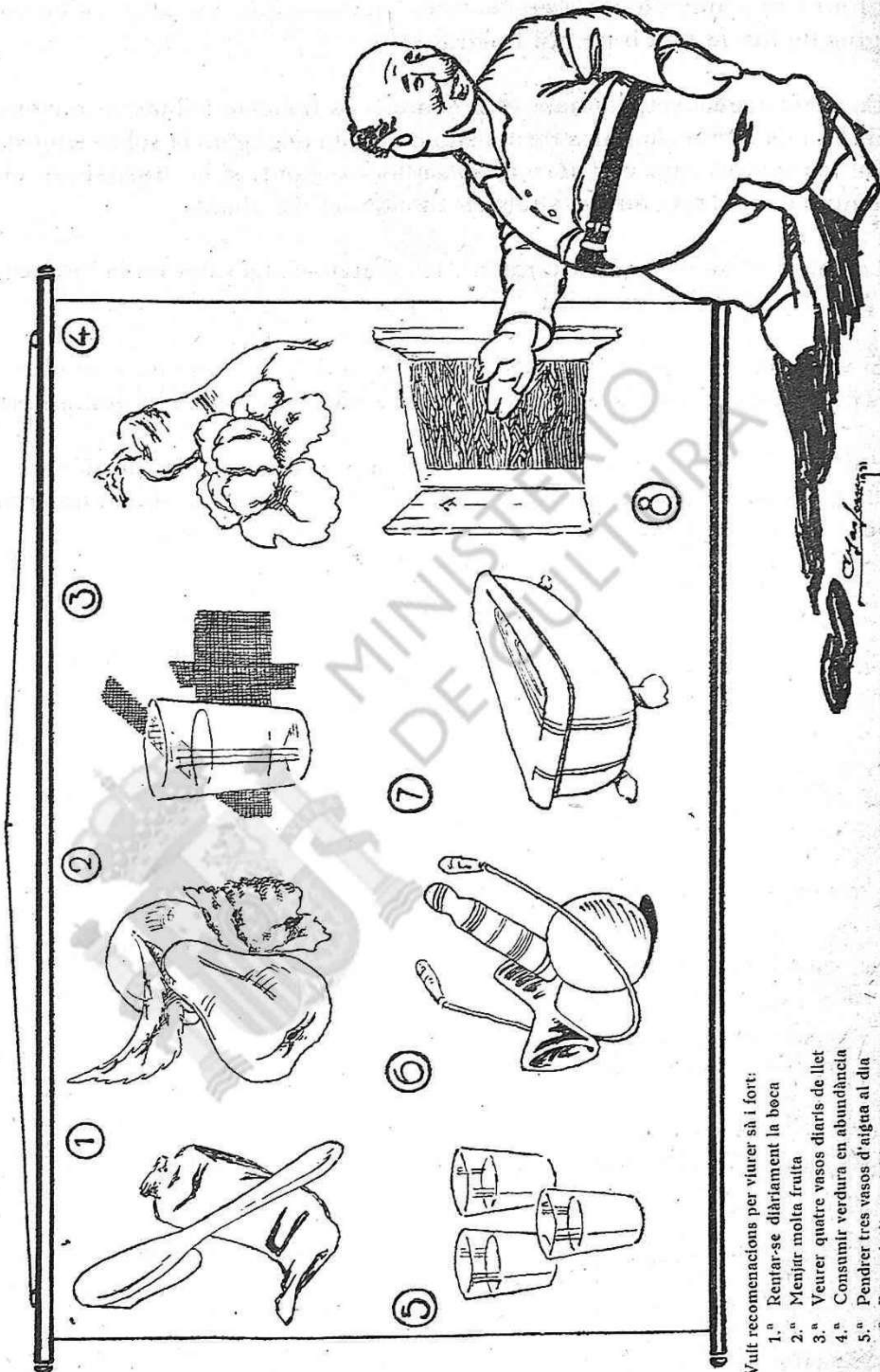
* *

Si voleu estar segurs de que l'alimentació dels infants conté matèries minerals en quantitat suficient per la seva creixença, doneu-els-hi molta llet.

* *

Produir llet neta i pura és un deure d'humanitat i de patriotisme. Per aquells que considerin aquets deures com secundaris que sàpiguen que produint llet pura i neta es protegeixen llurs propis interessos.





Vult recomenacions per viure sà i fort:

- 1.ª Rentar-se diàriament la boca
- 2.ª Menjar molta fruita
- 3.ª Veure quatre vasos diaris de llet
- 4.ª Consumir verdura en abundància
- 5.ª Pendrer tres vasos d'aigua al dia
- 6.ª Fer molt d'exercici i esport
- 7.ª Banyar-se diàriament
- 8.ª Dormir en una cambra ben airejada.

L'eficàcia de la vacunació antirràbica

Amb l'any 1930 ja va el sisè, en què el servei antirràbic més important del món, el del Institut Pasteur de París, no té registrat cap mort de ràbia. I tingui's present que l'any que menys persones han estat tractades, no ha baixat la xifra de 500.

I tampoc són posades en tractament, sense com va ni costa les persones que han estat mossegades, cosa que desgraciadament no resulta aixís en molts anomenats Instituts antirràbics d'exploració particular que a Espanya patim.

Les persones tractades en el Institut Pasteur de París es poden agrupar en tres categories diferents.

Categoria A.—La ràbia de l'animal mossegaire ha estat experimentalment comprovada, sigui per desenvolupament de la malaltia en l'animal agressor o bé en els conills o cobais inoculats amb el material nerviós d'aquell.

Categoria B.—La ràbia de l'animal mossegaire ha estat clarament fixada pel Veterinari en l'exàmen en viu.

Categoria C.—L'animal mossegaire és sospitós de ràbia per haver mort dintre un període d'observació o per haver desaparegut.

Per a evitar la infecció de les mèdules els conills inoculats en sèrie per obtindre el virus, es disposen de gàbies adequades on se'ls manté a la temperatura a 0°, acomodant-hi els animalets tan bon punt es comencen a manifestar en ells els, símptomes ràbics de paràlisis i estat agonitzant. Tant prompte els conills han mort, se'ls hi extreu la mèdula per el mètode d'Oshida o d'extracció íntegra d'ella impulsant-la a sortir a través del conducte vertebral d'arrera en avant per mitjà d'un mandril metàlic níquelat i estèril.

No s'utilitzen per la vacunació de les persones mossegades, mèduies, que al menys no portin vint dies de conservació en glicerina, car està demostrat que el grau d'atenuació de les mèdules, no és sensiblement modificat durant els vint primers dies. Cada individu en tractament, reb diàriament de dos a tres milímetres de mèdula triturada en uns tres centímetres cúbics d'aigua destilada i estèril.

El virus fixe de pas, actualment emprat per a portar les sèries de conills rabiosos suministradors de mèdules, s'utilitza encara el mateix que serví per iniciar les vacunacions antirràbiques allà l'any 1888. La única innovació feta consisteix, en què en comptes d'utilitzar mèdula fresca de conill ràbic per a portar les sèries aquestes es mantenen, inoculant triturats de mèdules que hagin estat en glicerina i a la temperatura de la nevera durant 48 hores.

Després d'adoptar aquesta tècnica, no han pogut ésser registrades modificacions en el període d'incubació de la ràbia seguidament de les inoculacions subdurals.

J. P. B.

Nueva Nomenclatura Nosológica

El interés de dar a las estadísticas confeccionada con los partes sanitarios que semanalmente remiten los inspectores municipales de sanidad, un molde que pueda servir de norma y evite el agobio que supone la variedad de nombres dados a unas mismas causas de defunción, publicamos en este número las nomenclaturas nosológicas aprobadas por la Conferencia Internacional, reunida en París el 16 de octubre de 1929 y a la que asistió en representación de España el que es hoy Director General de Sanidad, don Marcelino Pascual Martínez.

Los delegados de treinta y cinco estados diferentes y de cinco Instituciones de tipo internacional redactaron y firmaron el Convenio comprometiéndose a recomendar a sus Gobiernos respectivos, la adopción de las nomenclaturas de causas de defunción y asegurar así la uniformidad y comparabilidad de las estadísticas de mortalidad a partir del corriente año.

La revisión de estas nomenclaturas se hará cada diez años correspondiendo celebrar la próxima, en París el año 1939 quedando encargado el gobierno de Francia de convocar para este objeto y en tal fecha la reunión de una nueva Comisión Internacional.

Los Inspectores municipales de Sanidad sabrán darse cuenta perfecta de las razones poderosísimas que imponen la adopción de la nomenclatura internacional que a continuación insertamos.

NOMENCLATURA INTERMEDIARIA Enfermedades infecciosas y parasitarias

- 1 Fiebre tifoidea y paratifoidea.
- 2 Tifus exantemático
- 3 Viruela
- 4 Sarampión
- 5 Escarlatina
- 6 Coqueluche
- 7 Difteria
- 8 Gripe por influenza
- 9 Disenteria
- 10 Peste
- 11 Tuberculosis del aparato respiratorio
- 12 Todas las demás tuberculosis
- 13 Sífilis
- 14 Infección purulenta y septicemia no puerperal
- 15 Paludismo (malaria)
- 16 Enfermedades producidas por protozoarios o helmintos
- 17 Otras enfermedades infecciosas y parasitarias ⁽¹⁾

(1) NOTA: Las demás enfermedades infecciosas deben ser especificadas cuando produzcan una mortalidad apreciable y algunas de ellas (cólera, fiebre amarilla, fiebre recurrente, lepra) cuando causen aun más de una defunción.

Disponible

Material completo para Laboratorios
Químicos, Clínicos e Industriales.

Maquinaria y aparatos para la
Industria Farmacéutica, Perfumería,
etc., etc.



Material científico para Universidades
Colegios, etc., etc.

Instrumental y Mobiliario Quirúrgico
para Clínicas, Hospitales, Sanatorios,
etc., etc.

Pérez, D. Silva e Impellitieri, Ltda.

Sucesores de CASA METZGER, S. A. en la Sección

Material completo para Laboratorios, Cirugía humana y Veterinaria

Paseo de Gracia, 76 — BARCELONA — Teléfono. 71774

MICROSCÓPIOS Y
APARATOS OPTICOS

APARATOS CIENTÍFICOS PARA OCULISTAS,
OTORRINO-LARINGÓLOGOS Y GEODESIA
HAAG-STREIT-BERNA

ESPIROMETRO SEGÚN KROGH
METABOLÍMETRO PERFECCIONADO Y APARATOS
PARA FISIOLÓGIA Y MEDICINA

L. CASTAGNA & SOHN - VIENA

EQUIPOS
GERBER
PARA ANALISIS DE
LECHE

Instrumental AHUPTNER para "Veterinaria" y para la cría y cuidado
de los animales

ANTIQUISIMA FARMACIA CARRERAS

BORDILS (*Provincia de Gerona*) Fundada por D. F. CARRERAS el año 1668

ESPECIFICOS PREMIADOS con medalla de oro (Nápoles 1895), y Gran Diploma de Honor (Tibidabo 1915)

Crosotánico Carreras.—Las bronquitis, aun las más crónicas, se curan radicalmente con este preparado; y con él y nuestro *Digestivo*, usados como indica el prospecto que acompaña a cada frasco, se han curado muchos físicos del pulmón y de la garganta, algunos ya viaticados, y muchos de ellos cavernosos, es decir en el tercer periodo de la enfermedad. **Precio, 6 ptas.**

Digestivo Carreras.—Su eficacia en las enfermedades del estómago, hígado e intestinos es tal, que le llaman *maravilloso* los enfermos que lo han usado. Cura el estreñimiento habitual sin purgantes, laxantes ni lavativas. Es preservativo seguro de las infecciones intestinales y un admirable depurativo para combatir las afecciones herpéticas. **Precio, 5 ptas.**

Regenerador Carreras.—Por su sabor agradable y efectos rápidos y seguros, es el mejor reconstituyente para los niños en su crecimiento. Es indispensable a las jóvenes en su desarrollo, regularizando y haciéndoles menos molestos los periodos; a las mujeres encintas y a las que crían, para el mejor desarrollo de los hijos y evitar a las madres los vómitos y demás molestias del embarazo. Y es sobre todo admirable el efecto que produce en los viejos y en los agotados por los vicios o por el exceso de trabajo mental o físico. **Precio, 5 ptas.**

Antirreumático Carreras.—Es el remedio más seguro del *reumatismo articular y muscular*, de la *gota* y de la *ciática*, y el verdadero preservativo de la *apoplejia*; y junto con nuestro *Regenerador*, mejora de tal modo a los que han sufrido ataques apopléticos, que muchos de ellos han recobrado la fuerza y agilidad perdidas, e incluso la facilidad de expresión, llegando a hablar con la misma facilidad que antes del ataque. **Precio, 3 ptas.**

Jarabe de a Dentición Carreras.—Con este *Jarabe* y nuestro *Digestivo* se SALVAN TODOS LOS NIÑOS en el periodo de la dentición. Ha habido población de cerca de 1.500 almas, que con este tratamiento ha logrado una disminución tal en la mortalidad infantil, que hace dos años no ha muerto ninguna criatura; el año último, el de 1925, sólo ha habido ocho defunciones, todas de adultos. **Precio, 2 pts.**

DEPOSITARIOS:—Madrid: Dr. Abras, Argensola, 10. - Barcelona: Doctor Segalá, Rambla San José, 14. - Zaragoza: Señores Rived y Chóliz, Jaime I, 19 y 21. Gerona: Doctor Pérez Xifra, Abeuradors, 2 y 4; y Doctor Roca, Plaza del Oli, Farmacia «La Cruz Roja».

AL POR MAYOR Doctor Andreu, Rambla de Cataluña, 66 BARCELONA
Agente general para Cuba: D. Vicente Rosell, Prado, 77. - HABANA

Agente General para la República El Savador:
D. Jaime Font «Las Novedades», - SANTA ANA

Cáncer y otros tumores

- 18 Cáncer y otros tumores malignos
- 19 Tumores no malignos (o cuando no se especifica el carácter de malignidad)

Enfermedades reumáticas de la nutrición y de las glándulas endocrinas y otras afecciones generales

- 20 Reumatismo articular agudo febril
- 21 Reumatismo crónico y gota
- 22 Diabetes sacarina
- 23 Avitaminosis
- 14 Enfermedades del tiroide y de las glándulas paratiroide
- 25 Otras enfermedades generales

Enfermedades de la sangre y de los órganos Hematopoiéticos

- 26 Anemias perniciosas y otras
- 27 Leucemia, aleucemia, y otras enfermedades de la sangre y de los órganos hematopoiéticos

Envenenamientos crónicos e intoxicaciones

- 28 Alcoholismo crónico o agudo
- 28 Envenenamientos crónicos

Enfermedades del sistema nervioso y de los órganos de los sentidos

- 30 Meningitis simple
- 31 Ataxia locomotriz progresiva
- 32 Hemorragia cerebral, embolia o trombosis cerebrales
- 33 Parálisis general
- 34 Demencia precoz y otras psicosis
- 35 Epilepsia
- 36 Otras enfermedades del sistema nervioso
- 37 Enfermedades de los ojos, del oído y de sus anexos

Enfermedades del aparato circulatorio

- 8 Pericarditis
- 39 Endocarditis aguda
- 40 Endocarditis crónica y afecciones valvulares
- 41 Enfermedades del miocardio
- 42 Enfermedades de las arterias coronarias y angina de pecho
- 43 Otras enfermedades del corazón
- 44 Aneurisma, excepto aneurisma del corazón
- 45 Arterioesclerosis y gangrena
- 46 Otras enfermedades del aparato circulatorio

Enfermedades del aparato respiratorio

- 47 Bronquitis
- 48 Pneumonía
- 49 Pleuresia
- 50 Otras enfermedades del aparato respiratorio excepto la tuberculosis

Enfermedades del aparato digestivo

- 51 Ulcera del estómago o del duodeno.
- 52 Diarrea y entiritis menos de dos años
- 53 Diarrea, enteritis y ulceración intestinal de dos y más años.
- 54 Apendicitis.
- 55 Hernia, obstrucción intestinal.
- 56 Cirrosis del hígado,
- 57 Otras enfermedades del hígado y de las vías biliares, incluyendo los cálculos biliares.
- 58 Otras enfermedades del aparato digestivo.

Enfermedades del aparato urinario y del aparato genital

- 59 Nefritis.
- 60 Otras enfermedades de los riñones, de la pelvis y de los ureteres.
- 61 Cálculos de las vías urinarias.
- 62 Enfermedades de la vejiga, excepto tumores.
- 63 Enfermedades de la uretra, acceso urinoso etc.
- 64 Enfermedades de la próstata
- 65 Enfermedades de los órganos genitales no especificadas como venéreas.

Enfermedades del embarazo, parto y estado puerperal

- 66 Accidentes del embarazo.
- 67 Hemorragia puerperal.
- 68 Septicemia e infección puerperales.
- 69 Toxemia del embarazo (albuminuria o eclampsia).
- 70 Otras enfermedades puerperales.

Enfermedades de la piel y tejido celular

- 71 Enfermedades de la piel y del tejido celular.

Enfermedades de los huesos y de los órganos de la locomoción

- 72 Enfermedades de los huesos y de los órganos de la locomoción excepto tuberculosis y reumatismo.

Vicios de conformación congénita

- 73 Vicios de conformación congénita (no comprendiendo los nacidos muertos.)

Enfermedades de la primera infancia

- 74 Debilidad congénita.
- 75 Nacimiento prematuro.
- 76 Consecuencia del parto.
- 77 Otras enfermedades especiales de la primera infancia

Senilidad

- 78 Senilidad.

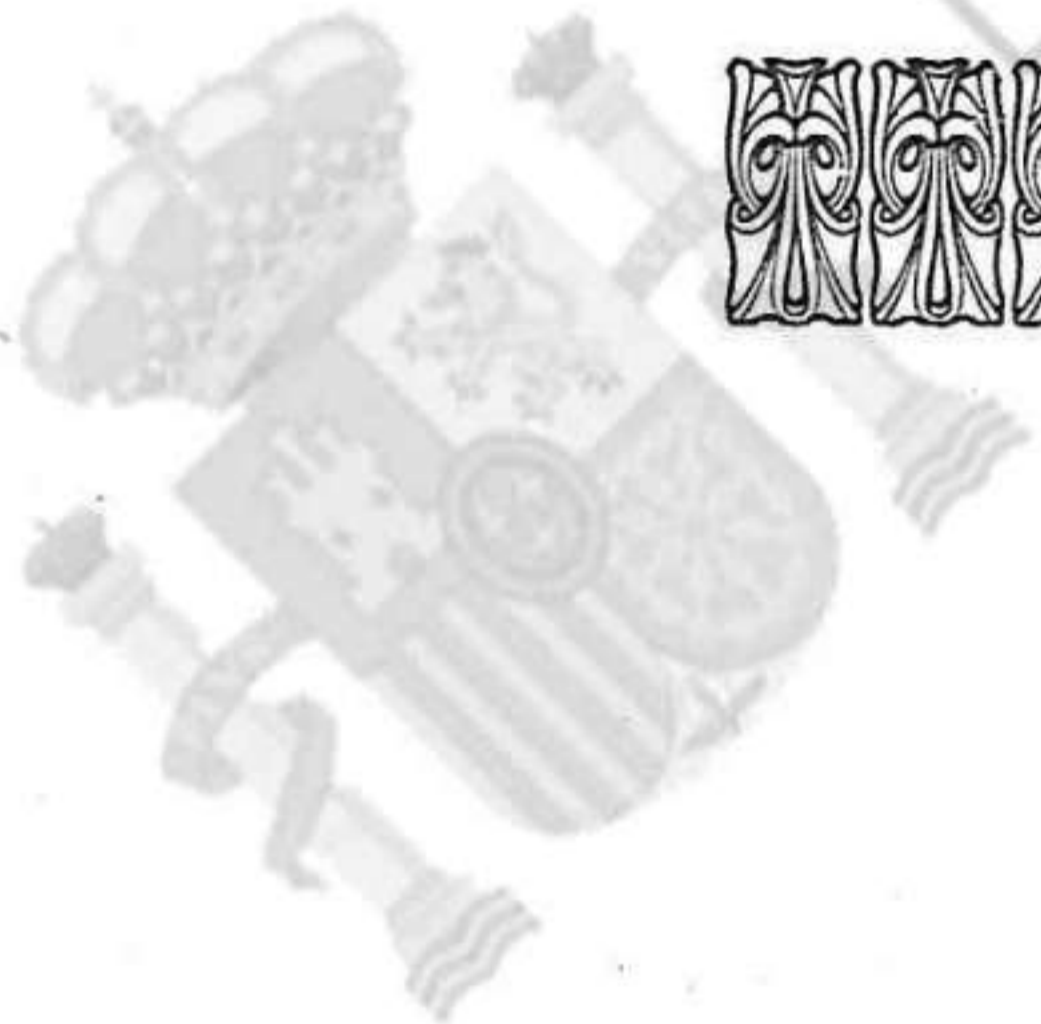
Muertes violentas o accidentales

- 79 Suicidio.

- 80 Homicidio.
- 81 Accidentes
- 82 Otras muertes violentas cuya naturaleza (suicidio, homicidio o accidente) sea desconocida.
- 83 Heridas de guerra incluyendo ejecuciones de la población civil por los beligerantes.
- 84 Ejecuciones judiciales.

Causas de defunción indeterminadas

- 87 Causas no especificadas o mal definidas.



MINISTERIO
DE CULTURA

DISPOSICIONES OFICIALES

Dirección General de Sanidad

CIRCULAR

Con el fin de dar cumplimiento a lo dispuesto en el Real decreto de 2 de Agosto y Real orden de 11 de Noviembre últimos (Norma 1.^a).

Esta Dirección general de mi cargo, ha tenido a bien aprobar el programa que a continuación se inserta, para la práctica del ejercicio oral de las oposiciones para provisión en propiedad de las plazas de Médicos Titulares-Tocólogos, en aquellos casos en que así haya sido acordado por el Ayuntamiento respectivo, en armonía con lo dispuesto en el artículo 247 del Estatuto municipal de 8 de Marzo de 1924, y reales órdenes de 11 de Diciembre de 1928, 26 de Septiembre de 1929.

El ejercicio práctico que ha de completar estas oposiciones, consistirá en la exploración y examen de una gestante, durante media hora, como máximo, exponiendo a continuación el expositor la historia genital de la embarazada, diagnósticos del período del embarazo y de la presentación y posición, si ha lugar, así como la conducta a seguir. Para la práctica de este ejercicio oportunamente se pondrá de acuerdo el Tribunal con la dirección de un establecimiento adecuado (Beneficencia general, provincial o municipal, o Facultad de medicina), no pudiendo aspirar a estas plazas, así como a las que hayan de ser provistas mediante concurso, sino aquellos médicos que perteneciendo al Cuerpo de Inspectores municipales de Sanidad hayan acreditado documentalmente ante esta Dirección general, la aptitud necesaria para el ejercicio de la especialidad de que se trata, con arreglo a lo dispuesto en la Real orden de 26 de septiembre de 1929, cuya circunstancia se hará constar en la ficha de méritos correspondiente, del interesado.

Madrid, 4 de Marzo de 1931.—El Director general, José A. Palanca.

1. Pelvis.—Estrecho superior.—Excavación.—Estrecho inferior.—Sus diámetros.—Pelvimetría.
2. Descripción de los órganos genitales externos e internos.
3. Vasos y nervios del aparato genital.—Vasos y ganglios linfáticos.
4. Mamas.—Forma.—Volumen.—Estructura.—Circulación e inervación de las mamas.
5. Flora genital.
6. Ovulación.—Cuerpos amarillos.—Menstruación.—Relación entre la ovulación y la menstruación.—Significación biológica de la menstruación.—Menopausia.—Higiene de la menstruación.
7. Fecundación.—Mecanismo de la fecundación.—Modificaciones del huevo después de la fecundación.
8. Amnios.—Líquido amniótico.—Corión Vexícula umbilical.—Vexícula alantoides.—Caducas.—Placenta.—Cordón umbilical.

- 9 Modificaciones que determina el embarazo en el organismo en general, y en los órganos genitales en particular.
10. Caracteres del feto de término.—Fisiología del feto.
11. Duración del embarazo.—Diagnóstico en la primera y segunda mitad.—Diagnóstico diferencial entre la primigravidad y la multiparidad.—Diagnóstico diferencial entre el embarazo y algunos procesos patológicos.
12. Embarazo y parto múltiples.
- 13 Procesos más frecuentes que tienen lugar durante el embarazo.—Diagnóstico.—Pronóstico y tratamiento.
14. Higiene del embarazo.
15. Preparación de la parturienta y del Tocólogo para la asistencia al parto
- 16 Estudio del parto.—Modificaciones que determina el parto en el organismo en general y en el aparato genital en particular.—Modificaciones ovulares.—Bolsa de las aguas.
17. Diagnóstico del parto.—Curso.—Duración.—Asistencia en los diversos tiempos del parto.
18. Presentación y posiciones.—Presentación de vértice.—Su diagnóstico durante el embarazo y durante el parto.
19. Presentación de cara.—Diagnóstico de la presentación de cara durante el embarazo y durante el parto.
20. Presentación de nalgas.—Diagnóstico de la presentación de nalgas durante el embarazo y el parto.
21. Mecanismo del parto en general.—Mecanismo en las distintas presentaciones.
22. Alumbramiento.—Desprendimiento de la placenta.—Expulsión total. Alumbramiento artificial.—Técnica e indicaciones.
23. De la anestesia en el parto normal.—Técnica e indicaciones.
- 24 Aborto.—Etiología.—Sintomatología.—Diagnóstico.—Pronóstico y tratamiento.—Parto prematuro natural.
- 25 Aborto artificial.—Técnica.—Indicaciones.—Parto prematuro artificial.—Indicaciones.—Técnica del parto provocado.
- 26 Puerperio.—Modificaciones que tienen lugar en el aparato genital durante el puerperio.—Higiene del puerperio.
- 27 Embarazo ectópico.—Localizaciones.—Conducta del Tocólogo en estos casos.
- 28 Distocias.—Su clasificación.—Pelviciaciones.—Su clasificación.—Mecanismo del parto en las pelviciaciones.—Terapéutica general del parto en las pelviciaciones.
- 29 Distocias, cuyas causas residen en las partes blandas.—Distocias uterinas.—Distocias de origen ovular.—Diagnóstico.—Pronóstico.—Tratamiento.
- 30 Distocias fetales.—Distocias que dependen de los anejos fetales.—Diagnóstico.—Pronóstico.—Tratamiento.
- 31 Accidentes durante el parto y el alumbramiento.—Diagnóstico.—Pronóstico y tratamiento.

32 Infecciones puerperales.— Formas localizadas.— Etiología.— Patogé-
nia.—Diagnóstico.—Pronóstico y tratamiento.

33 Infecciones puerperales generalizadas.—Etiología.—Patogenia.—Diag-
nóstico.—Pronóstico y tratamiento.

34 Grietas de los pezones.—Mastitis.—Diagnóstico y tratamiento.

35 Ruptura artificial de las membranas.—Dilatación artificial del cuello
del útero.—Cesárea vaginal.—Dilatación de la vagina y episiotomía.

36 Forceps.—Su historia.—Descripción.—Reglas generales para su apli-
cación.—Aplicación de forceps en las distintas presentaciones.

37. De la Versión.—Versión por maniobras internas, externas y combina-
das.—Indicaciones.

38. Sinfisiotomía.—Pubiotomía.—Indicaciones y técnica.

39. Graniotomía.—Craniotripsia.—Basiotripsia.—Indicaciones y técnica.

40. Embriotomía cervical.—Embriotomía córnica.—Cleidotomía.—Téc-
nica e indicaciones.

41. Cuidados que requiere el recién nacido.—Muerte aparente.—Sus for-
mas.—Tratamiento.—Cuidados que requieren los niños prematuros.

42. Lactancia materna.—Lactancia mercenaria.— Elección de nodriza.—
Reglas de la lactancia.

43. Lactancia mixta.—Reglas e indicaciones.

Ministerio de la Gobernación

REAL ORDEN

Ilmo. Sr.: Elevándose con relativa frecuencia a este Ministerio consultas y
quejas por parte de las autoridades civiles y eclesiásticas, motivadas en la re-
glamentación del servicio de traslados de cadáveres desde la casa mortuoria a
los cementerios, y con el fin de prevenir cualquier conflicto o discordia que pu-
diera surgir entre aquellas dos jurisdicciones sobre interpretación de sus res-
pectivas facultades, aun cuando éstas están bien determinadas por las disposi-
ciones que rigen en la materia.

S. M. el Rey (q. D. g.), a propuesta de la Dirección general de Sanidad,
se ha servido disponer se puntualicen de un modo concreto aquellos extremos
que guardan relación con el referido servicio y atribuciones de cada una de di-
chas autoridades en la forma siguiente:

1.º Cuando se trate de traslados de fallecidos por causa de enfermedades
contagiosas o infectocontagiosas y epidémicas, el itinerario a seguir desde la
casa mortuoria al cementerio, se efectuará desde el camino más corto y más
despoblado que sea posible, según determina la Real orden de este Ministerio
de 26 de Julio de 1929.

2.º Si, por el contrario, la causa del fallecimiento hubiese prevenido de

enfermedades de carácter común o por causa traumática y, en general, no infecciosa, la autoridad municipal es competente, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 150 del Estatuto municipal, para determinar el itinerario a seguir estos cadáveres, no permitiéndose, en modo alguno, sean introducidos sus féretros en el interior de las Iglesias, pero sí la detención en sus pórticos para que, ante ellos, puedan rezarse, con arreglo a las costumbres tradicionales de cada localidad, los sufragios canónico-litúrgicos.

3.º En todos los casos los féretros serán cerrados al salir de la casa mortuoria y no se permitirá sean abiertos ni ante la Iglesia ni después en el cementerio.

4.º En todas las poblaciones en que se disponga de coches fúnebres, y sea posible, no se autorizará el que los cadáveres sean llevados en hombros ni sacados de dichos vehículos hasta su llegada al cementerio para su inhumación.

Lo que de Real orden, comunico a V. I. para su conocimiento, debiendo publicarse esta disposición en la *Gaceta de Madrid* y *Boletines Oficiales* de las provincias, para el más exacto cumplimiento de las prescripciones que en la misma se contienen.

Dios guarde a V. I. muchos años.—Madrid, 28 de Marzo de 1931.—HOYOS.—Señor Director general de Sanidad.

ORDEN CIRCULAR

Ilmo. Sr.: Como aclaración a la Real orden de este Departamento número 663, de 6 de Agosto de 1930, publicada en la *Gaceta* correspondiente al día 8 del mismo mes y año, por la que se establecía que en todos los puertos abiertos al comercio marítimo en los que no exista Inspección local Sanitaria, y en tanto las circunstancias no aconsejen su creación, fuesen los Inspectores municipales de Sanidad los encargados de desempeñar las funciones señaladas en el artículo 48 del vigente Reglamento de Sanidad exterior.

Este Ministerio, de conformidad con la propuesta de la Dirección general de V. I., se ha servido resolver en el sentido de que en las poblaciones que se encuentren en el caso mencionado y cuenten con más de un Inspector municipal de Sanidad, sea el más antiguo de éstos el que desempeñe las referidas funciones, con excepción, claro es, de las que sean cabeza de partido judicial, en las cuales continuarán ejerciendo dichas funciones los Subdelegados de Medicina y siempre en constante y directa relación unos y otros con los Inspectores de los respectivos Distritos sanitario-marítimos.

Lo que comunico a V. I. para su conocimiento y efectos correspondientes. Madrid 23 de Abril de 1931.—P. D., M. PASCUA.—Señor Director general de Sanidad.

RESUMEN

Mes de Marzo

Gaceta del día 4. R. O. de 26 de Febrero, facultando para tomar parte en las oposiciones para cubrir vacantes en lo sucesivo en el Cuerpo de Sanidad Nacional, al personal Médico que ocupa cargos dependientes de los Institutos provinciales de Higiene y en las Instituciones Sanitarias, y que hayan obtenido sus plazas por concurso u oposición.

Circular de la Dirección General de Sanidad, para aclarar dudas sobre la denominación y funciones del personal administrativo sanitario y técnico-auxiliar.

Gaceta del 6. R. O. de 25 de Febrero, disponiendo que por la Dirección General de Sanidad se publique la oportuna convocatoria para la celebración de un curso de Auxiliares sanitarios.

Gaceta del 7. Circular de la Dirección General de Sanidad, aprobando el programa que se inserta, para la práctica del ejercicio oral de las oposiciones para la provisión en propiedad de *Médicos Titulares-Tocólogos*.

Gaceta del 11. R. O. del 7, disponiendo que el carnet de identidad para el uso de los practicantes en Medicina y Cirugía, que ejerzan la profesión, se ajuste al modelo que se inserta.

Gaceta del 12. Circular de la Dirección General de Sanidad, aclarando y resolviendo algunas consultas hechas sobre determinados extremos relacionados con la aplicación del Reglamento orgánico de Subdelegados de Sanidad.

Gaceta del 13. R. O. del 11, disponiendo se acompañen los documentos que se indican en los expedientes promovidos por las Juntas provinciales de Sanidad para la adquisición de material científico o de laboratorio con destino a los Institutos provinciales de Higiene.

Gaceta del 14. R. O. (rectificada) sobre los mismos extremos a que se hace referencia en la disposición anterior.

Otra. R. O. del 4, disponiendo que las Corporaciones Municipales remitan debidamente cumplimentados a las Secciones provinciales de Cuentas y Presupuestos, en el plazo máximo de quince días, los cuestionarios que reciban por conducto de las Inspecciones provinciales de Sanidad, y que dichas Secciones remitan, en igual plazo, a las Inspecciones mencionadas, previa comprobación, los cuestionarios que reciban.

Otra. R. O. del 7 disponiendo la publicación en aquel periódico oficial de los proyectos de nueva clasificación de partidos farmacéuticos.

Gaceta del 19. R. O. del 12, relativa a zonas chacineras.

Otra. R. O. del 17, disponiendo queden redactados en la forma que se insertan los artículos 5.º y 6.º del Reglamento orgánico de Subdelegados de Sanidad.

Otra. R. O. del 18, aprobando el Reglamento que se inserta, del Cuerpo Médico dependiente del Real Patronato de Lucha Antituberculosa.

Gaceta del 22. R. O. del 21, concediendo la autorización ministerial pa-

Obra nueva

LEGISLACIÓN, ADMINISTRACION

y

ORGANIZACIÓN SANITARIA ESPAÑOLA

POR EL

DOCTOR BÉCARES

Inspector provincial de Sanidad de Valladolid

(en 4.º mayor, con 577 páginas)



La obra de referencia, desarrolla ampliamente la organización actual de la Sanidad Española; la ley de 1855, la Instrucción general y el Real decreto de 10 de enero de 1919, que son las disposiciones básicas sobre Sanidad pública.

También lo hace con la debida extensión de los decretos leyes que aprobaron los estatutos municipal y provincial y los reglamentos que les desarrollan, especialmente el de empleados y los de Sanidad.

Y como entraña del libro, figura debidamente documentado y con el detalle preciso, lo que interesa saber al Inspector municipal, sobre viviendas y registro sanitario de las mismas, abastecimiento de aguas y evacuación de residuos, así como todo lo referente a los servicios que comprende la Higiene rural y urbana.

Pero, además, desarrolla las cuestiones que más interesan a la función del Inspector de Sanidad; la lucha contra las enfermedades transmisibles en general; las organizaciones y servicios de la lucha antituberculosa y antivenérea; las de la lucha antipalúdica y contra la mortalidad infantil, etc.

Finalmente, hace el estudio de la Estadística como rama de la Sanidad pública, en sus diferentes aspectos y contenidos; el de la función inspectora de la Sanidad municipal; la Oficina, la Secretaría de la Junta y lo que interesa conocer de la Policía sanitaria rural y de los Institutos provinciales de Higiene.

Este contenido, además, se acomoda en su orden de exposición y desarrollo, al cuestionario de Legislación y Administración sanitaria, de los Cursos de los Institutos provinciales de Higiene, para el ingreso en el Cuerpo de Inspectores municipales de Sanidad.

La obra Legislación, Administración y Organización sanitaria española es, por tanto, la más indicada para estas enseñanzas, así como para el estudio y comprensión de los problemas sanitarios más importantes de los Municipios.

PRECIO DE LA OBRA, EN RÚSTICA, 22 PESETAS

Los pedidos al autor don Francisco Bécares, Inspector provincial de Sanidad, Avenida de Alfonso XIII, número 8, principal, VALLADOLID, acompañando su importe por giro postal u otro medio de fácil cobro. También se envía contra reembolso por 23 pesetas.

ESTABLECIMIENTOS JODRA

Laboratorios Químicos
Instalación completa
Mobiliario
Productos químicos puros



Análisis especial
Equipos completos
para alimentos
Catálogos y Presupuestos

CASA CENTRAL: PRÍNCIPE, 7 - MADRID

Ronda S. Pablo, 27-1.º

BARCELONA

ORTOPEDIA

ANTIGUA CASA GARRÉ

Peri y Juan
S. en C.

Fundada en 1897 - Proveedores de los Hospitales
Sta. Cruz, Clínico y Sagrado Corazón

Taller y Gabinete para la construcción y aplicación de braqueros : Fajas Ventrales y aparatos para corregir las desviaciones del cuerpo humano : Venta de artículos para Medicina, Cirugía y Laboratorio

)—(

PUERTAFERRISA, 6

Teléfono. 15733

BARCELONA

Tapón Corona Rapid

Tapón Higiénico

Tapas automáticas

para botellas, jarras y vasos

Pinzas automáticas Rápido

Tapón Corona

Rapid y Variedades

S. A.

GERONA

Plaza Carril, 4

BARCELONA

Calle Cortes, 580

ra el legal funcionamiento de la Asociación Junta Central de Subdelegados de Sanidad de España.

Gaceta del 24. R. O. del 20, disponiendo que el artículo 7.º de los Estatutos por que se rigen los Colegios Oficiales de Practicantes, quede redactado en la forma que se indica.

Gaceta del 29. R. O. del 28, disponiendo se puntualicen de un modo concreto, en la forma que se indica, los extremos que guardan relación con el servicio de traslado de cadáveres y atribuciones de cada una de las autoridades civiles y eclesiásticas.

Mes de Abril

Gaceta día 1.º de Abril. R. O. de 30 de Marzo, concediendo carácter oficial a la Asamblea antituberculosa Médico-social.

Gaceta del 10 Dirección General de Sanidad. Nombrando el Tribunal para las oposiciones de provisión de la plaza de Médico-Titular-Inspector Municipal de Sanidad del Ayuntamiento de Lloret de Mar.

Gaceta del 17 Decreto, nombrando Director General de Sanidad, a don Marcelino Pascua Martínez.

Gaceta del 21 Decreto del 20 confirmando el carácter oficial de la Liga Española contra el Cáncer y dictando los acuerdos que se indican relativos a dicha institución.

Otro de la misma fecha disponiendo que la Cruz Roja Española con su actual organización y servicios pase a depender directamente de la Dirección General de Sanidad.

Gaceta del 22 Dirección General de Sanidad.—Circular disponiendo se publique la relación de las Estaciones sanitarias de Puertos y fronteras servidas actualmente por personal del cuerpo de Sanidad Nacional que tendrán inspector Veterinario Higienista.

Gaceta del 24 Decreto del 22 declarando disuelta la Junta Central Administrativa del Real Patronato de Lucha Antituberculosa y sin efecto todos los nombramientos de las personas que la integraban; y disponiendo que la organización de la Lucha Antituberculosa con todos sus servicios, pase a depender directamente de la Dirección General de Sanidad.

Orden del 21 permitiendo a los almacenistas autorizados las importaciones directas de estupefacientes y especialidades por ellos integrados.

Otra del 22 disponiendo quede redactado en la forma que se indica en el artículo 7.º de los Estatutos por que se rigen los Colegios oficiales de Matronas.

Gaceta del 25 Orden circular del 23 disponiendo que en las poblaciones que se encuentren en el caso que se indica y cuenten con más de un Inspector municipal de Sanidad, sea el más antiguo de éstos el que desempeñe las funciones de la Inspección Local Sanitaria.

Otra id. de igual fecha, determinando los uniformes que en actos del servicio ha de usar el personal técnico auxiliar del Cuerpo de Sanidad Nacional.

Otra id. id. disponiendo se interese el más exacto cumplimiento de la R.O.

de 12 de Diciembre de 1924, relativa a certificados médicos para las licencias por enfermo y prórrogas de las mismas de los funcionarios públicos.

Otra del 24, nombrando Director del Instituto Técnico de Farmacobiología a D. Teófilo Hernando y Hortega, Catedrático de Farmacología y Terapéutica de la Universidad de Madrid.

Otra de id. disponiendo no pueden pertenecer a las Directivas de los Colegios oficiales Médicos, Farmacéuticos y Veterinarios, quienes por su cargo oficial tengan jurisdicción provincial, como los inspectores de Sanidad, Jefes de los Servicios, etc.

Gaceta del 26 Dirección General de Sanidad.—Circular relativa a la constitución de los Tribunales para la prueba de aptitud de los Subdelegados de Veterinaria interinos.

Gaceta del 30. Orden del 27, relativa a autorizaciones para el tráfico con estupefacientes.

Otra del 29, designado con carácter provisional a los Sres. que se mencionan, Jefes de los Servicios provinciales de Veterinaria.

Otra de igual fecha, disponiendo se convoque un concurso de ingreso para alumnos de la Escuela Nacional de Sanidad.

Mes de Mayo

Gaceta día 2. Decreto (rectificado) del 29 de Abril, disponiendo subsista el Consejo de Sanidad con residencia en Madrid, constituido en la forma que se indica y disponiendo queden cesantes todos los actuales Consejeros.

Gaceta del 5. Dirección General de Sanidad.—Circular relativa a banderas, emblemas y carnets usados por el Cuerpo de Sanidad Nacional.

Gaceta del 17. Publica el proyecto de clasificación de partidos farmacéuticos de la provincia de Gerona.

Gaceta del 22. Decreto del 20, autorizando a la Generalidad de Cataluña para que realice los estudios necesarios conducentes al establecimiento de un plan de estructuración de los servicios sanitarios en sus diversos aspectos con exclusión de todos aquellos que afecten o pudieran afectar a la Sanidad Exterior, para las provincias de Barcelona, Tarragona, Lérida y Gerona.

Gaceta del 23. Orden del 20, creando en la Dirección General de Sanidad una Sección denominada de Tuberculosis, con las funciones que se indican.

Otra. De igual fecha, dictando normas relativas al procedimiento de destrucción de las basuras.

Gaceta del 27. Decreto del *Ministerio de Trabajo y Previsión*, del 26, implantando el Seguro obligatorio de Maternidad.

Gaceta del 29. Decreto del *Ministerio de Trabajo y Previsión*, del 28, prohibiendo en los trabajos de pintura interior de los edificios el empleo de la cerusa, sulfato de plomo y de todos los productos que contengan estos pigmentos y dictando normas para los casos en que dichos productos pueden ser utilizados.

Gaceta del 31. Decreto de la Presidencia del Gobierno, del 30, disponien-

do que todos los servicios relacionados con el estudio y aplicación de la producción, explotación, mejora, etc., que actualmente están dispersos en los Ministerios de Instrucción Pública, Gobernación, Economía y Guerra, con excepción de los que desarrolla en este último el Cuerpo de Veterinaria militar, se agrupen en una Dirección General de Ganadería e Industrias pecuarias dependientes del Ministerio de Fomento.

Otro. De Gobernación, del 29, agregando al apartado a) del artículo 4.º de la Instrucción general de Sanidad lo que se menciona.

Otro. De la misma fecha, nombrando Consejeros natos del Consejo de Sanidad a los señores que se indican.

Mes de Junio

Gaceta del 6. Decreto del 5, suprimiendo en el Ministerio de la Gobernación y Dirección general de Sanidad, la Inspección general de Sanidad Veterinaria.

Gaceta del 7. Dirección general de Sanidad. Disponiendo que por los señores Presidentes de los Colegios de Médicos se ordene la confección y uso a partir de primero de Enero de 1932, de los certificados de defunción, con arreglo al modelo que se inserta.

Gaceta del 9. Orden del 8, disponiendo se conceda validez para el ejercicio de las funciones inherentes al Farmacéutico titular, a los cursillos organizados por las Facultades de Farmacia; que los alumnos de Farmacia que aprueben las asignaturas de Bromatología y Análisis clínicos queden exentos de la obligación de realizar los cursillos antes mencionados, y que se estimen equiparables a los cursillos organizados por los Institutos provinciales de Higiene, los realizados en el Instituto Nacional de Higiene.

Gaceta del 10. Dirección general de Sanidad. Se publica el Reglamento del Instituto técnico de Farmacobiología de fecha 3 del actual.

Gaceta del 12. Orden del 10, disponiendo cesen en los cargos que se mencionan (Inspectores de Estupefacientes), los señores que se indican, y encargando de dichos servicios a las entidades que se citan (Inspectores provinciales de Sanidad, Subdelegados de Farmacia).

Gaceta del 20. Orden del 18, autorizando a la Asociación Nacional del Cuerpo de Médicos titulares inspectores municipales de Sanidad, para regirse por el Reglamento aprobado en la Asamblea celebrada en Zaragoza en el mes de Mayo de 1930.

Otra, de igual fecha, declarando disueltas todas las juntas provinciales y municipales antituberculosas dependientes del extinguido Real Patronato de la Lucha Antituberculosa de España y disponiendo se constituyan Comisiones en la forma que se indica.

Gaceta del 24. Orden del 20, declarando nulas y sin ningún valor ni efecto las disposiciones que se mencionan referentes a los productos "Natel y Nateina".

Relación de los trabajos efectuados durante el primer semestre del año actual

Análisis seriológico de sangre	Reacción de Wasserman	25
»	» » » aglutinaciones	9
»	histológico de tejidos y tumores	3
»	» » cabeza de perro	1
»	» » sangre	6
»	bacteriológico y químico de líquido cefalo	3
»	» de pus	1
»	» » esputos	3
»	» » agua	9
»	» » heces	1
»	químico de agua	3
»	» » sangre	1
»	» » mineral	1
»	» » cera	1
»	» » orina	17
»	de chocolates	29
Traslado de enfermos		6

Vacuna suministrada:

Antivariólica	408 Wials
Antitífica	380 Dosis

Antes de adquirir material para laboratorio, interesa a usted pedir presupuesto y catálogo a **H. MERGARD**

Enrique Granados, 41

BARCELONA

Imposible competir en precio y calidad

INTERESA A TODOS LOS AYUN-
TAMIENTOS Y CLASES SANITA-
RIAS ESTAR SUSCRITO AL

BOLETIN TÉCNICO DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE SANIDAD

que no sólo publica interesantes trabajos científicos y luminosas estadísticas, sino por venir incluida en cada número, toda la **LEGISLACIÓN SANITARIA** últimamente publicada, fácilmente encuadernable en tomos anuales, que no deben faltar en ninguna Oficina de Sanidad municipal.

SUSCRIPCION ANUAL	{	Sanitarios y corporaciones.	15 pesetas
		Particulares	20 »

Para suscribirse, dirigirse al Administrador

D. Pedro Blanco Grande MINISTERIO DE LA GOBERNACION

El Derecho Sanitario Español

REVISTA MENSUAL

de Legislación, Administración y Organización Sanitaria

Dirigida por el Doctor Bécares,

Inspector Provincial de Sanidad

Avenida de Alfonso XIII, 8 pral.—VALLADOLID

Recopilación de toda la legislación sanitaria vigente, con acotaciones en el texto y notas para su aplicación práctica, en una palabra, toda la jurisprudencia que se ha sentado en materia sanitaria, expuesta con la maestría con que acostumbra a hacerlo el Dr. Bécares. De gran interés para los sanitarios todos y, principalmente, para los Sres. Inspectores municipales de Sanidad.

SE ESTA PUBLICANDO EL TOMO VII

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN: AÑO, 24 PESETAS

También pueden adquirirse los tomos I, II III. IV, V y VI de dicha Revista, encuadernados en media pasta al precio de 28'50 pesetas cada uno, o contra reembolso por 29 pesetas.

Los pedidos al Dr. Bécares Dirección indicada

TARIFA DE ANUNCIOS

PRECIOS POR INSERCIÓN

Cubiertas..	{	2. ^a pág. Entera	25 ptas.	Media,	15 ptas.
		3. ^a »	» 25 »	» 15 »	
		4. ^a »	» 35 »	» 20 »	

Páginas frente a texto	{	Entera,	20 pesetas
		Media,	10 »
		Cuarta,	5 »

Inclusión prospectos, secantes, etc.: Suelos 10 pesetas.

Adheridos, a precios convencionales.

Abonos anuales 20 % de descuento.

» semestrales 10 % »

Los pagos se efectuarán por trimestres adelantados.

Este BOLETÍN se publica mensualmente y reparte gratuitamente entre los miembros que integran las Corporaciones y entidades sanitarias gerundenses, Cuerpos facultativos de Sanidad provincial y municipal, Ayuntamientos, etc., y a los señores anunciantes.

Reservado el derecho de admisión de anuncios.

Toda la correspondencia administrativa relacionada con el BOLETÍN diríjase al Administrador del mismo: *D. Modesto Reverendo López*, Instituto Provincial de Higiene.